

Chauffage de salle de bain
 Calefactor de cuarto de baño
 Aquecedor de casa de banho
 Θερμάστρα μπάνιου
 Grzejnik łazienkowy
 Bathroom heater



BH-1701T

FR	NOTICE D'UTILISATION	1
ES	INSTRUCCIONES DE USO.....	11
PT	INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO.....	21
EL	ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ	31
PL	INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA	42
EN	OPERATING INSTRUCTIONS	52

Consigne de Sécurité

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Il convient de maintenir à distance les enfants de moins de 3 ans, à moins qu'ils ne soient sous une surveillance continue. Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans doivent uniquement mettre l'appareil en marche ou à l'arrêt, à condition que ce dernier ait été placé ou installé dans une position normale prévue et que ces enfants disposent d'une surveillance ou aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprennent bien les dangers potentiels. Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans ne doivent ni brancher, ni régler ni nettoyer l'appareil, et ni réaliser l'entretien de l'utilisateur.

ATTENTION - Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Il faut prêter une attention particulière en présence d'enfants et de personnes vulnérables.

- Si le câble d'alimentation de l'appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- **ATTENTION:** Afin d'éviter tout danger dû au réarmement intempestif du coupe-circuit thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté par l'intermédiaire d'un interrupteur externe, comme une minuterie ou être connecté à un circuit qui est régulièrement mis sous tension et hors tension par le fournisseur d'électricité.



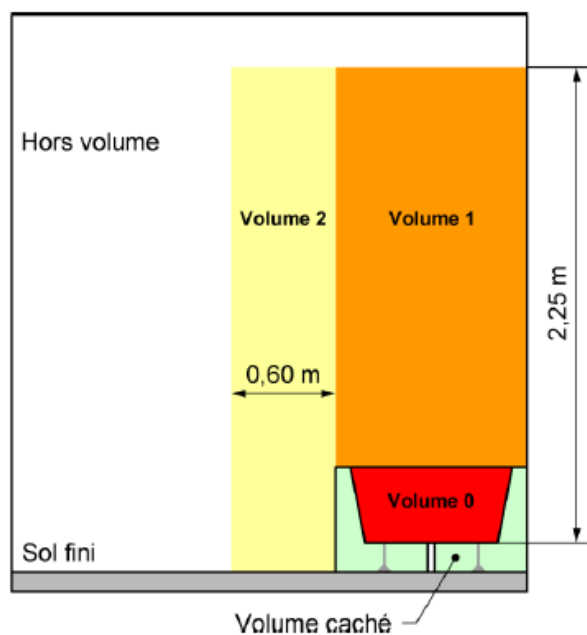
- **MISE EN GARDE:** Pour éviter une surchauffe, ne pas couvrir l'appareil de chauffage.
- L'appareil de chauffage ne doit pas être placé juste en dessous d'une prise de courant.
- **AVERTISSEMENT :** afin d'éviter tout danger pour les enfants en bas âge, cet appareil doit être installé de sorte que le rail chauffant le plus bas se situe au moins 600 mm au-dessus du sol.
- L'appareil doit être alimenté par un dispositif à courant résiduel dont le courant nominal de fonctionnement ne dépasse pas les 30 mA.
- Des moyens de déconnexion avec un espacement entre chaque pôle doivent être prévus dans le câblage fixe de l'appareil conformément aux règles d'installation en vigueur.
- Raccordez les deux conducteurs du câble d'alimentation à un boîtier de raccordement en respectant les polarités ci-dessous :

Phase : Marron

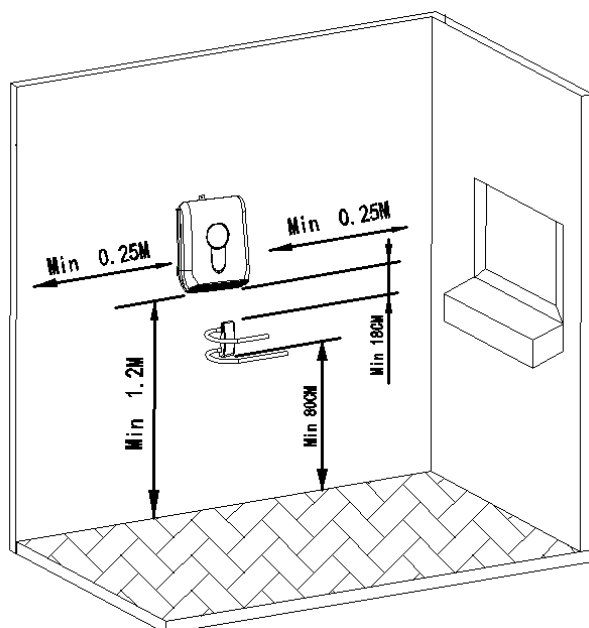
Neutre : Bleu

- **Avertissement: cet appareil doit être installé uniquement dans les volumes 2 d'une salle de bain conformément aux exigences de la norme française d'installation électrique NF C 15-100.**

Note: Nous vous suggérons de contacter un électricien professionnel pour toute aide.



Fixation au mur



Pour les instructions d'installation, reportez-vous à la partie suivante.

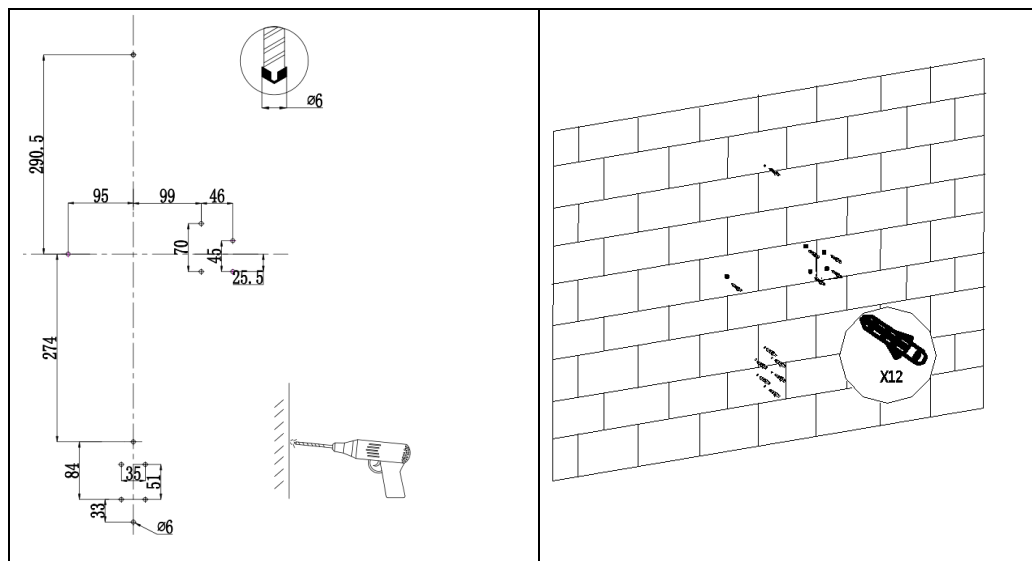


Fig.1

Fig.2

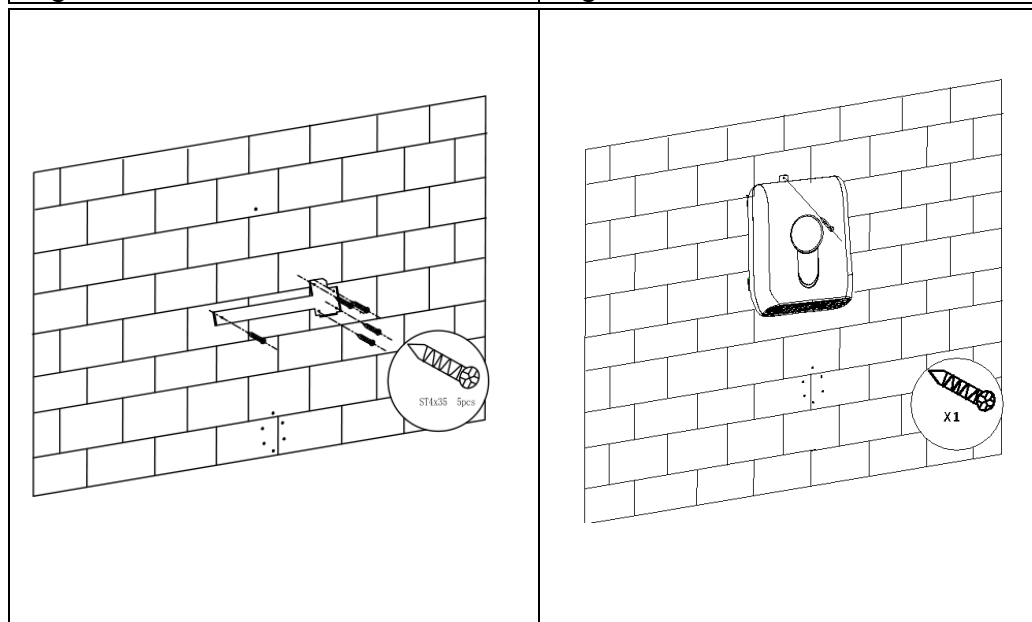


Fig.3

Fig.4

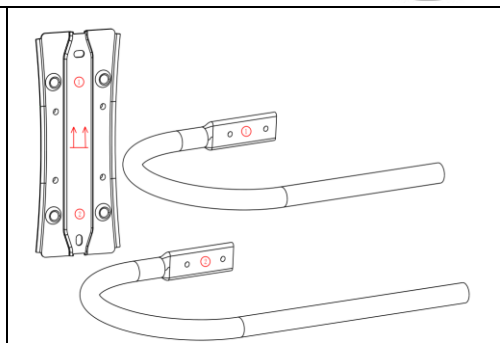
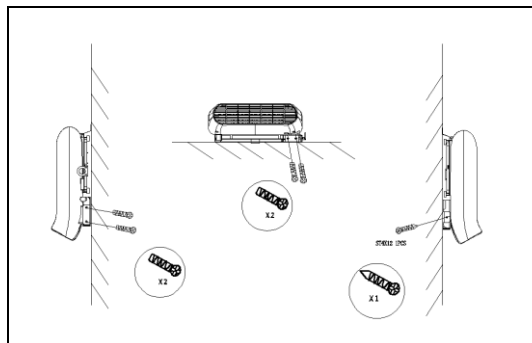


Fig.5

Fig.6

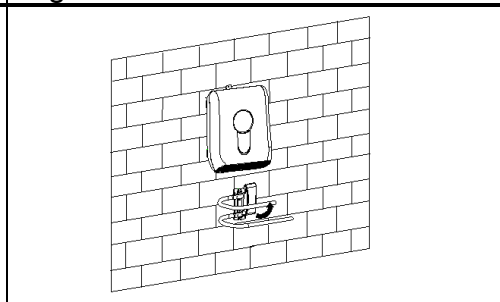
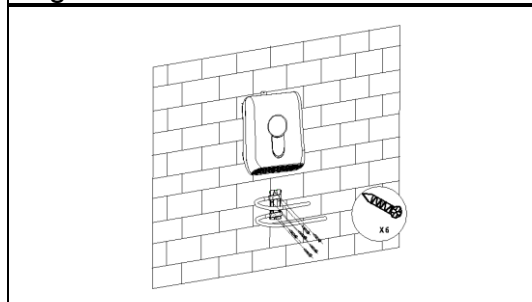


Fig.7

Fig.8

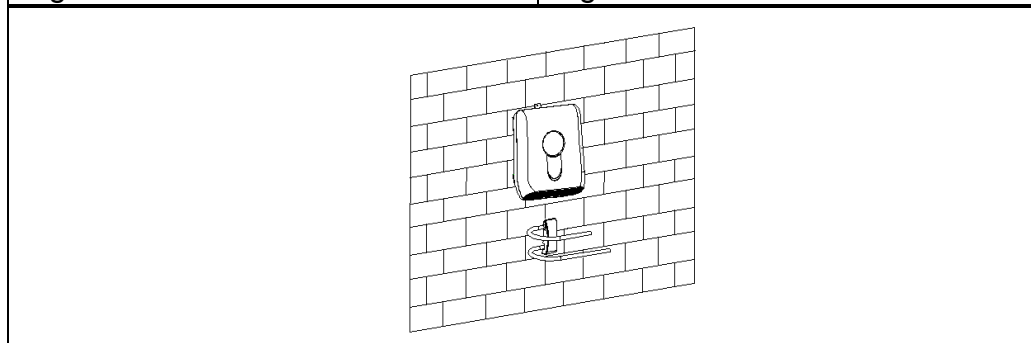


Fig.9

Instructions d'utilisation

Lorsque le produit est branché et que vous appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT (0/I) situé au dos de l'appareil, le signal sonore retentit et l'écran clignote pendant 3 s, avant de se mettre en veille. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton pour l'éteindre. En mode veille, vous pouvez régler la date et l'heure.



• RÉGLAGE DE LA DATE

Appuyez sur **SET** : l'icône du jour (1 2 3 4 5 6 7) clignote. Utilisez les boutons + et - pour définir le jour. Appuyez ensuite sur **OK** pour enregistrer et passer automatiquement au réglage de l'heure.

• RÉGLAGE DE L'HEURE

L'icône des heures « 01:00 » clignote. Utilisez les boutons + et - pour régler les heures. Appuyez ensuite sur **OK** : l'icône des minutes « 00:01 » clignote. Utilisez les boutons + et - pour régler les minutes. Enfin, appuyez sur **OK** pour confirmer et enregistrer automatiquement.





Mode manuel :

Appuyez sur , commencez à 2 000 W ( s'affiche à l'écran) ; vous pouvez alors effectuer les tâches suivantes :


1) RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE


Appuyez sur **SET** ; le réglage de la température affiche « 20 » en clignotant (la température par défaut est de 20 °C). Utilisez les boutons + et - pour régler la température et appuyez sur **OK** pour confirmer (la température peut varier de 5 °C à 40 °C).

2) MODIFICATION DE LA PUISSANCE

En mode manuel, appuyez sur  pour régler la puissance dans l'ordre suivant : 2 000 W () – 1 000 W () – Ventilateur (). Appuyez encore, le cycle de modification de la puissance se répétera.

Mode fenêtre(Fonctionne UNIQUEMENT pendant le programme manuel) :

Appuyez sur  pour activer la détection des fenêtres ouvertes : En mode détection des fenêtres ouvertes, si la température ambiante chute de 5 à 10 °C en 10 minutes, alors le produit cessera de fonctionner au bout de 30 minutes et passera en mode veille.


Appuyez une nouvelle fois sur le bouton  pour désactiver la détection des fenêtres ouvertes.


RÉGLAGE DU PROGRAMME HEBDOMADAIRE (MODE PROGRAMME)

Caractéristiques du programme hebdomadaire :

1. Il peut être réglé au jour le jour du lundi au dimanche. Pour chaque jour, deux périodes de fonctionnement peuvent être définies (P1/P2)
2. Le produit fonctionne à pleine puissance (2 000 W) lors du programme hebdomadaire.


RÉGLAGE DU PROGRAMME HEBDOMADAIRE :



En MODE VEILLE : Appuyez sur  pendant 3 secondes : l'appareil entre en mode réglage du PROGRAMME




HEBDOMADAIRE, l'icône  clignote sur l'écran jusqu'à ce que le réglage soit terminé. L'icône du jour (1 2 3 4 5 6 7) clignote également ; utilisez les boutons + et - pour sélectionner le jour, P1 sur l'écran (lors du réglage initial, « OFF » s'affiche. Appuyez sur

 : l'heure affiche  et le réglage peut commencer).



Appuyez ensuite sur **OK** pour passer à l'étape suivante – réglage de l'heure de sortie de veille : l'heure clignote, utilisez les boutons + et - pour le réglage (format 23 heures). Appuyez ensuite sur **OK** pour passer à l'étape suivante – réglage des minutes : l'icône des

minutes  clignote. Utilisez les boutons + et - pour régler les minutes (format 0-58 minutes) . Appuyez ensuite sur **OK** pour passer à l'étape suivante – réglage de la température : le réglage de la température affiche « 20 » en clignotant (la température par défaut est de 20 °C). Utilisez les boutons + et - pour régler la température (elle peut varier de 5 °C à 40 °C). Appuyez ensuite sur **OK** pour passer à l'étape suivante – réglage de l'heure de mise en veille :

L'heure clignote **88:88** , utilisez les boutons + et - pour le réglage (format 23 heures). Appuyez ensuite sur **OK** pour passer à l'étape suivante – réglage des minutes : l'icône des minutes **88:88**  clignote. Utilisez les boutons + et - pour régler les minutes (format 0-59 minutes) . Appuyez sur **OK** pour confirmer et passer automatiquement à la prochaine période de fonctionnement. Lors de ce cycle, vous pouvez régler la minuterie de marche/arrêt hebdomadaire.

Le symbole  s'affichera comme statut de fonctionnement. Pour désactiver le programme hebdomadaire, appuyez sur  et le symbole  disparaîtra.

Remarque :

1. Pendant le réglage du programme HEBDOMADAIRE, si vous souhaitez terminer rapidement le réglage, appuyez sur  pendant 3 secondes pour confirmer et quitter.
2. Après avoir procédé à l'ensemble des réglages (14 périodes de fonctionnement = 7 jours x 2 périodes/jour), si vous souhaitez supprimer une période, allez jusqu'à la période concernée, puis appuyez sur  : l'heure affichera « OFF ».
3. Pour le jour en cours: avant le démarrage de P1, la période de fonctionnement P1 s'affichera sur l'écran; Si P1 passe, la période de fonctionnement P2 s'affichera sur l'écran; Si P2 passe, le symbole du minuteur s'affichera sur l'écran.

Nettoyage

Pour prolonger la durée de vie de votre appareil, vous devez le nettoyer régulièrement.

Mise en garde ! Afin d'éviter les risques de choc électrique ou de brûlure :

- assurez-vous toujours d'éteindre l'appareil avant de le nettoyer ou de le atocker ;
- laissez l'appareil refroidir ;
- n'immergez jamais l'appareil dans l'eau ;
- ne laissez pas de l'eau ou un produit de nettoyage pénétrer dans l'appareil.

1. Nettoyez la surface externe du produit et l'essuyant avec un chiffon doux et humide.

Attention ! N'utilisez jamais de produits nettoyants corrosifs ou abrasifs, ceci pourrait endommager votre appareil.

2. Assurez-vous toujours du bon état et de l'assemblage complet du boîtier du produit avant de l'utiliser.



Recyclage :

Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté aux ordures ménagères dans l'U.E. Afin de prévenir tout risque pour l'environnement ou la santé découlant d'une mise au rebus incontrôlée, recyclez-le de façon responsable afin de promouvoir une réutilisation durable des ressources matérielles. Utilisez donc les points de

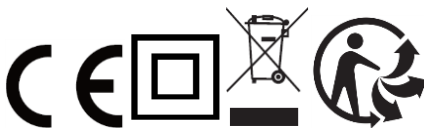
collecte prévus à cet effet ou adressez-vous au détaillant à qui vous avez acheté ce produit pour qu'il soit pris en charge et recyclé dans le respect de l'environnement.

BH-1701T

230-240 V~ 50 Hz

2000 W

IP24



Exigences d'informations applicables aux dispositifs de chauffage décentralisés électriques

Référence(s) du modèle: BH-1701T					
Caractéristique	Symbole	Valeur	Unité	Caractéristique	Unité
Puissance thermique			Type d'apport de chaleur, pour les dispositifs de chauffage décentralisés électriques à accumulation uniquement (sélectionner un seul type)		
Puissance thermique nominale	P_{nom}	2.0	kW	contrôle thermique manuel de la charge avec thermostat intégré	[N/D]
Puissance thermique minimale (indicative)	P_{min}	0.00036	kW	contrôle thermique manuel de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure	[N/D]
Puissance thermique maximale continue	$P_{max,c}$	1.89	kW	contrôle thermique électronique de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure	[N/D]
Consommation d'électricité auxiliaire				puissance thermique réglable par ventilateur	[N/D]
À la puissance thermique nominale	θ_{lmax}	N/D	kW	Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce (sélectionner un seul type)	
À la puissance thermique minimale	θ_{lmin}	N/D	kW	contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce	[non]
En mode veille	θ_{lsb}	0.00036	kW	contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce	[non]
				contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique	[non]
				contrôle électronique de la température de la pièce	[non]
				contrôle électronique de la température de la pièce et programmateur journalier	[non]
				contrôle électronique de la température de la pièce et programmateur hebdomadaire	[oui]
				Autres options de contrôle (sélectionner une ou plusieurs options)	
				contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence	[oui]
				contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte	[oui]
				option contrôle à distance	[non]
				contrôle adaptatif de l'activation	[non]
				limitation de la durée d'activation	[non]
				capteur à globe noir	[non]
Coordonnées de contact	ADEO Services – 135 Rue Sadi Carnot – CS 00001 59790 RONCHIN - France				

Instrucciones de seguridad

- Pueden utilizar este aparato niños mayores de 8 años, personas con su capacidad física, sensorial o mental reducida o personas que no tengan conocimientos específicos ni experiencia siempre que estén acompañados o que hayan recibido instrucciones previas relativas al uso del aparato con seguridad y comprendan los riesgos potenciales relacionados con el uso del aparato. Los niños no pueden jugar con este aparato.
- La limpieza y el mantenimiento que corresponden al usuario no deben ser efectuados por niños no vigilados.
- Es conveniente mantener a una distancia prudencial a los niños menores de 3 años, a menos que estén continuamente vigilados. Los niños de entre 3 y 8 años solo podrán encender o apagar el aparato con la condición de que éste esté colocado o instalado en una posición normal según lo previsto y que dichos niños estén vigilados o hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato con seguridad y comprendan los riesgos potenciales. Los niños de entre 3 y 8 años no deben ni enchufar, ni configurar, ni limpiar el aparato, ni efectuar el mantenimiento que le corresponde al usuario.

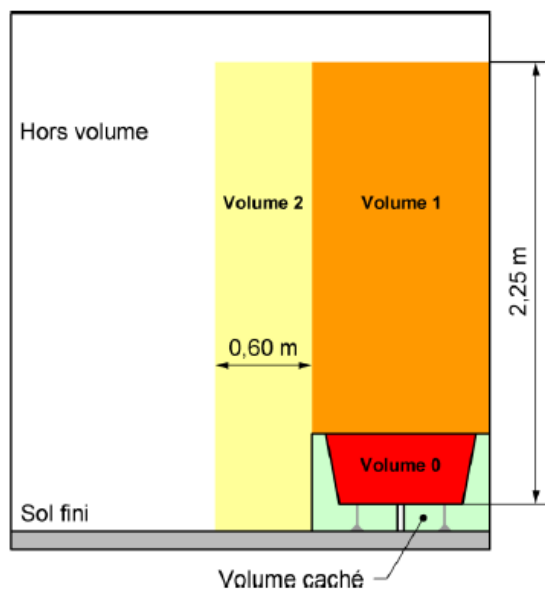
ATENCIÓN - Algunas partes de este producto pueden calentarse y provocar quemaduras. Hay que prestar especial atención en presencia de niños y personas vulnerables.

- Si el cable de alimentación del aparato resultara dañado, deberá ser sustituido por el fabricante, el servicio de post-venta o por personas con una cualificación similar, para evitar riesgos.
- **ATENCIÓN:** Con el fin de evitar riesgos relacionados con la activación inoportuna del interruptor térmico, este aparato no debe recibir alimentación dependiente de un interruptor externo, como un temporizador, ni estar conectado a un circuito que varíe regularmente de tensión a instancias del proveedor de electricidad.

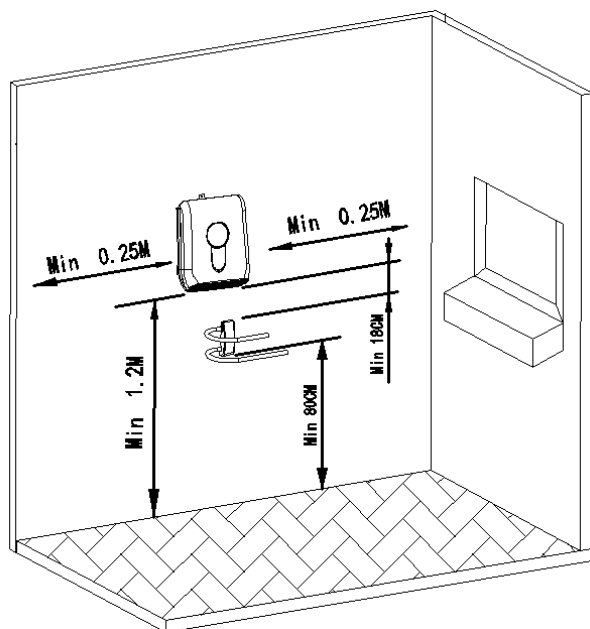


- **ADVERTENCIA:** Para evitar un sobrecalentamiento no hay que cubrir el calefactor.
- El calefactor no debe colocarse justo debajo de una toma de corriente.
- **ATTENTION :** Pour éviter tout risque pour les jeunes enfants, cet appareil doit être installé de sorte que le sèche serviettes le plus bas se situe au minimum à 600mm du sol.
- L'appareil doit être alimenté par un dispositif à courant résiduel (RCD) ayant un courant de fonctionnement résiduel nominal ne dépassant pas 30 mA.
- Habrá que prever un medio de desconexión de la red de alimentación, con una distancia de apertura de los contactos de todos los polos, en la canalización fija de conformidad con las reglas de instalación.
- Conecte los dos conductores del cable de alimentación a una caja de conexiones respetando las siguientes polaridades:
 - Fase: Marrón
 - Neutro: Azul
- **Advertencia: de conformidad con la norma francesa NF C 15-100 de instalaciones eléctricas este aparato solo se puede instalar en las zonas 2 de un cuarto de baño.**

Nota: Le sugerimos que se ponga en contacto con un electricista profesional si necesita asistencia.



Fijación a la pared



Refiérase a la página siguiente, para las instrucciones de instalación.

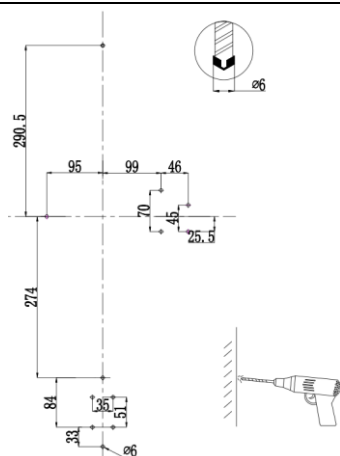


Fig.1

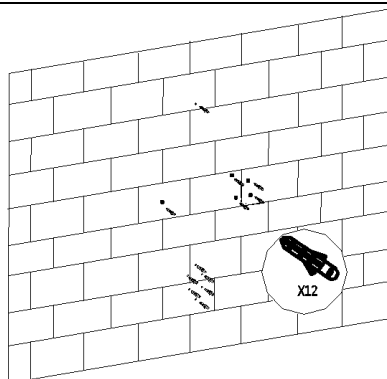


Fig.2

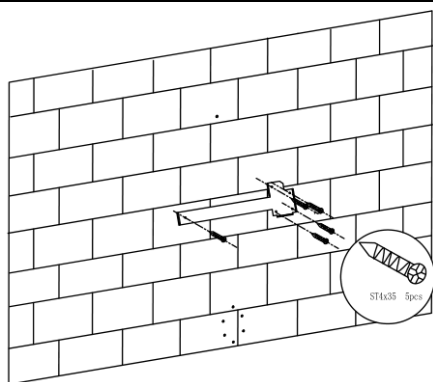


Fig.3

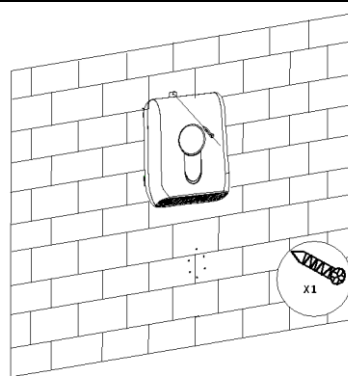


Fig.4

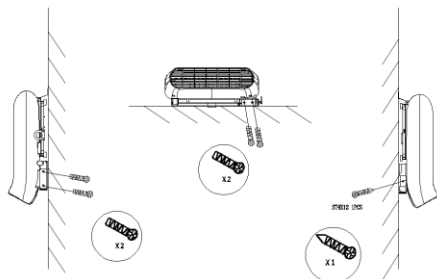


Fig.5

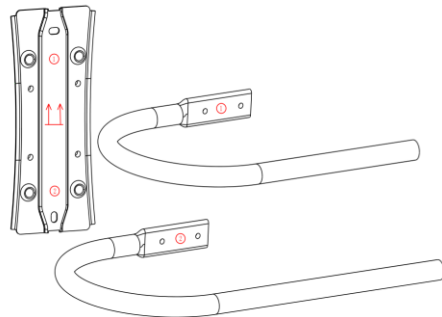


Fig.6

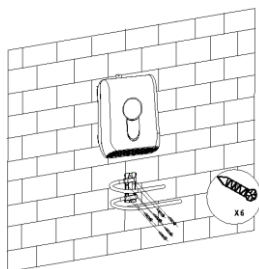


Fig.7

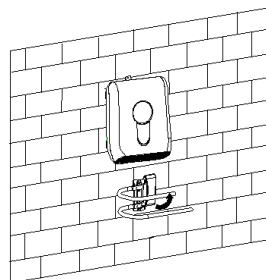


Fig.8

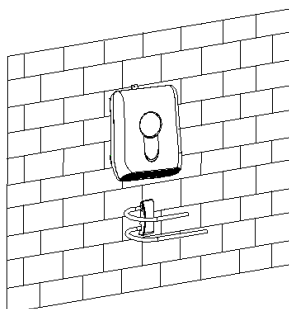


Fig.9

Instrucciones de utilización

Cuando el producto está enchufado y se pulsa el botón de ENCENDIDO/APAGADO (0/I) situado en la parte trasera del aparato suena una señal acústica y la pantalla parpadea durante 3 s antes de ponerse en modo de espera. Pulse otra vez sobre el botón para apagarlo.

En modo de espera, puede ajustar la fecha y la hora.

• AJUSTE DE LA FECHA

Pulse sobre **SET**: parpadeará el icono del día (1 2 3 4 5 6 7).



Utilice los botones + y - para definir el día. A continuación, pulse sobre **OK** para grabar y pasar automáticamente al ajuste de la hora.

• AJUSTE DE LA HORA

El icono de las horas « 01:00 » parpadea. Utilice los botones + y - para ajustar las horas. A continuación, pulse sobre **OK**: el icono

de los minutos « 00:01 » parpadea. Utilice los botones + y - para ajustar los minutos. A continuación, pulse sobre **OK** para confirmar y grabar automáticamente.





Modo manual:

Pulse sobre , empiece en 2 000 W ( se visualiza en la pantalla) entonces podrá realizar las siguientes tareas:

1) AJUSTE DE LA TEMPERATURA

Pulse sobre **SET** se visualizará el ajuste de la temperatura «20» parpadeando (la temperatura por defecto es de 20 °C). Utilice los botones + y - para ajustar la temperatura y pulse sobre **OK** para confirmar (la temperatura puede variar de 5 °C a 40 °C).

2) MODIFICACIÓN DE LA POTENCIA

En modo manual, pulse sobre  para ajustar la potencia en el orden que se indica a continuación: 2 000 W () – 1 000 W () – Ventilador (). Pulse otra vez, el ciclo de modificación de la potencia se repetirá.

Modo ventana(Trabajar SOLO durante el programa manual):

Pulse sobre  para activar la detección de ventana abierta:

En modo de detección de ventana abierta, si la temperatura ambiente desciende de 5 a 10 °C en 10 minutos entonces el producto dejará de funcionar después de 30 minutos y pasará a modo de espera.

Pulse otra vez sobre el botón «  » para desactivar la función de detección de ventana abierta.


AJUSTE DEL PROGRAMA SEMANAL (MODO PROGRAMA)


Características del programa semanal:


1. Se puede ajustar el día del lunes al domingo. Se pueden definir, para cada día, dos períodos de funcionamiento (P1/P2).

2. El producto funciona a plena potencia (2 000 W) durante el programa semanal.

AJUSTE DEL PROGRAMA SEMANAL:

En MODO DE ESPERA: Pulse sobre  durante 3 segundos: el aparato entrará en modo ajuste del PROGRAMA SEMANAL, el

icono  parpadeará en la pantalla hasta que se termine de realizar el ajuste. El icono del día (1 2 3 4 5 6 7) también parpadeará, utilice los botones + y - para seleccionar el día. P1 en la pantalla (durante el ajuste inicial, se visualizará «OFF»).


Pulse sobre : se visualizará la hora **88:88** y el ajuste puede empezar). A continuación pulse sobre **OK** para pasar al paso siguiente – ajuste de la hora de salida de modo de espera: la hora parpadeará, utilice los botones + y - para el ajuste (formato 23 horas). A continuación, pulse sobre **OK** para pasar al paso



siguiente – ajuste de los minutos: el icono de los minutos **88:88** parpadeará. Utilice los botones + y - para ajustar los minutos (formato 0-58 minutos). A continuación, pulse sobre **OK** para pasar al paso siguiente – ajuste de la temperatura: el ajuste de la temperatura se visualizará « 20 » parpadeando (la temperatura por defecto es de 20 °C). Utilice los botones + y - para ajustar la temperatura (puede variar de 5 °C a 40 °C). A continuación, pulse sobre **OK** para pasar al paso siguiente – ajuste de la hora de inicio de modo de espera:

La hora parpadeará **88:88**, utilice los botones + y - para el ajuste (formato 23 horas). A continuación, pulse sobre **OK** para pasar al paso siguiente – ajuste de los minutos: el icono de los minutos



88:88 parpadeará. Utilice los botones + y - para ajustar los minutos (formato 0-59 minutos). A continuación, pulse sobre **OK** para confirmar y pasar automáticamente al siguiente período de

funcionamiento. Durante ese ciclo, puede ajustar el temporizador de encendido/apagado semanal.

Se visualizará el símbolo  como estado de funcionamiento.

Para desactivar el programa semanal, pulse sobre  y el símbolo  desaparecerá.

Observación:

1. Durante el ajuste del programa SEMANAL, si desea terminar rápidamente el ajuste, pulse sobre  durante 3 segundos para confirmar y salir.
2. Después de haber realizado el conjunto de ajustes (14 períodos de funcionamiento = 7 días x 2 períodos/días), si desea suprimir un período vaya al período en cuestión y pulse sobre  : la hora se visualizará «OFF».
3. Para el día en curso: Antes de que empiece P1, el periodo de trabajo de P1 aparecerá en pantalla; Si se pasa P1, el periodo de trabajo de P2 aparecerá en pantalla; Si se pasa P2, el símbolo del temporizador aparecerá en pantalla.

Limpieza

Para prolongar la vida útil de su aparato, es preciso limpiarlo con regularidad.

¡ADEVERTENCIA! Para evitar riesgos de choque eléctrico o quemaduras:

- asegúrese siempre de apagar el aparato antes de a su limpieza o almacenamiento;
- deje que le aparato enfríe;
- no sumerja nunca el aparato en agua;
- no deje que agua o un producto de limpieza penetre dentro del aparato.

1. Limpie la superficie externa del producto con un trapo suave y

húmedo.

¡Atención! No utilice nunca productos de limpieza corrosivos o abrasivos porque podrían dañar el aparato.

2. Compruebe siempre el buen estado y el ensamblaje completo de la carcasa del producto antes de utilizarlo.



Reciclaje:

Este logo indica que este producto no se debe tirar en las basuras domésticas dentro de la U.E. Para prevenir cualquier riesgo perjudicial para el medioambiente o la salud derivado de una eliminación incontrolada, recíclelo de manera responsable para promover una reutilización duradera de los recursos. Para devolver el aparato

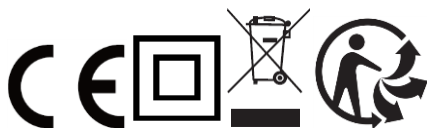
usado, emplee sistemas de recogida y devolución o póngase en contacto con el comercio en el que compró el producto. Allí pueden reciclar el producto de modo seguro para el medio ambiente.

BH-1701T

230-240 V~ 50 Hz

2000 W

IP24



Identificador(es) del modelo: BH-1701T					
Partida	Símbolo	Valor	Unidad	Partida	Unidad
Potencia calorífica				Tipo de aportación de calor, únicamente para los aparatos de calefacción local eléctricos de acumulación (seleccione uno)	
Potencia calorífica nominal	P_{nom}	2.0	kW	control manual de la carga de calor, con termostato integrado	[N/A]
Potencia calorífica mínima (indicativa)	P_{min}	0.00036	kW	control manual de la carga de calor con respuesta a la temperatura interior o exterior	[N/A]
Potencia calorífica máxima continuada	$P_{max,c}$	1.89	kW	control electrónico de la carga de calor con respuesta a la temperatura interior o exterior	[N/A]
Consumo auxiliar de electricidad				potencia calorífica asistida por ventiladores	[N/A]
A potencia calorífica nominal	el_{max}	N/A	kW	Tipo de control de potencia calorífica/de temperatura interior (seleccione uno)	
A potencia calorífica mínima	el_{min}	N/A	kW	potencia calorífica de un solo nivel, sin control de temperatura interior	[no]
En modo de espera	el_{SB}	0.00036	kW	Dos o más niveles manuales, sin control de temperatura interior	[no]
				con control de temperatura interior mediante termostato mecánico	[no]
				con control electrónico de temperatura interior	[no]
				control electrónico de temperatura interior y temporizador diario	[no]
				control electrónico de temperatura interior y temporizador semanal	[sí]
				Otras opciones de control (pueden seleccionarse varias)	
				control de temperatura interior con detección de presencia	[sí]
				control de temperatura interior con detección de ventanas abiertas	[sí]
				con opción de control a distancia	[no]
				con control de puesta en marcha adaptable	[no]
				con limitación de tiempo de funcionamiento	[no]
				con sensor de lámpara negra	[no]
Información de contacto	ADEO Services – 135 Rue Sadi Carnot – CS 00001 59790 RONCHIN - France				

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

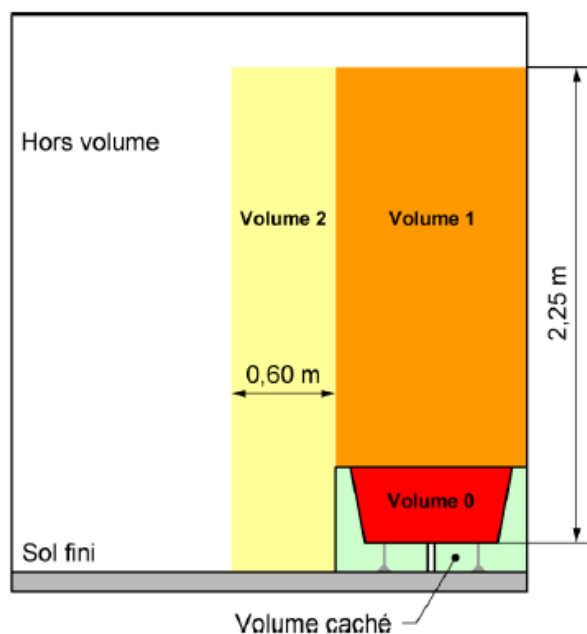
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com pelo menos 8 anos de idade e por pessoas com faculdades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou desprovidas de experiência ou de conhecimentos, se forem correctamente vigiadas ou se lhes tiverem sido dadas instruções relativas à utilização do aparelho com toda a segurança e se os riscos envolvidos tiverem sido apreendidos. As crianças não devem brincar com o aparelho.
- A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser efectuadas por crianças sem vigilância.
- É conveniente manter à distância as crianças com menos de 3 anos, a menos que elas estejam sob vigilância contínua. As crianças com idades entre os 3 e os 8 anos devem apenas ligar ou desligar o aparelho se este tiver sido colocado ou instalado numa posição normal prevista e se essas crianças dispuserem de vigilância ou tiverem recebido instruções quanto à utilização do aparelho com toda a segurança e com perfeito entendimento dos perigos potenciais. As crianças com idades entre os 3 e os 8 anos não devem ligar, nem regular, nem limpar o aparelho, e não efectuar a manutenção do utilizador.
- **ATENÇÃO - Certas partes deste produto podem ficar muito quentes e provocar queimaduras. É necessário prestar particular atenção na presença de crianças e de pessoas vulneráveis.**
- Se o cabo de alimentação do aparelho estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu serviço pós-venda ou por pessoas com qualificação semelhante a fim de evitar perigos.
- **ATENÇÃO:** a fim de evitar qualquer perigo provocado pelo rearmamento intempestivo do interruptor térmico, este aparelho não deve ser alimentado por intermédio de um interruptor externo, como um temporizador ou ser ligado a um

circuito que seja regularmente ligado e desligado pelo fornecedor de electricidade.

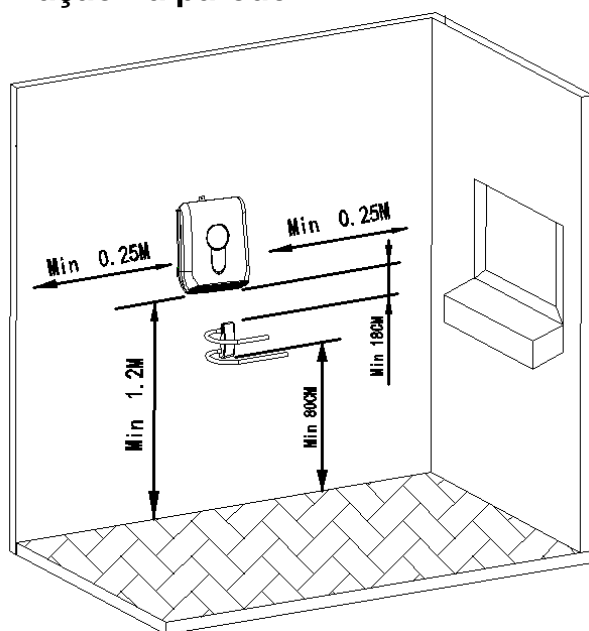


- **ADVERTÊNCIA:** para evitar sobreaquecimento, não cobrir o aparelho de aquecimento.
- O aparelho de aquecimento não deve ser colocado imediatamente por baixo de uma tomada de corrente.
- **AVISO:** a fim de evitar perigos para as crianças mais pequenas, este aparelho deve ser instalado de modo que a barra de aquecimento mais baixa fique situada a, pelo menos, 600 mm de altura acima do solo.
- O aparelho deve ser alimentado por um dispositivo para corrente residual cuja corrente nominal de funcionamento não ultrapasse os 30 mA
- Uma forma de desligar da rede de alimentação com uma distância de abertura dos contactos de todos os pólos deve estar prevista na canalização fixa em conformidade com as regras de instalação.
- **Ligue os dois fios condutores do cabo de alimentação a uma caixa de ligação respeitando as polaridades abaixo indicadas:**
 - Fase: castanho
 - Neutro: azul
- **Aviso: este aparelho deve ser instalado apenas nos volumes 2 da casa de banho em conformidade com as exigências da norma francesa de instalações eléctricas NF C 15-100.**

Nota: Sugerimos que contacte um electricista profissional para qualquer ajuda.



Fixação na parede



Relativamente às instruções de instalação, refira-se à parte seguinte.

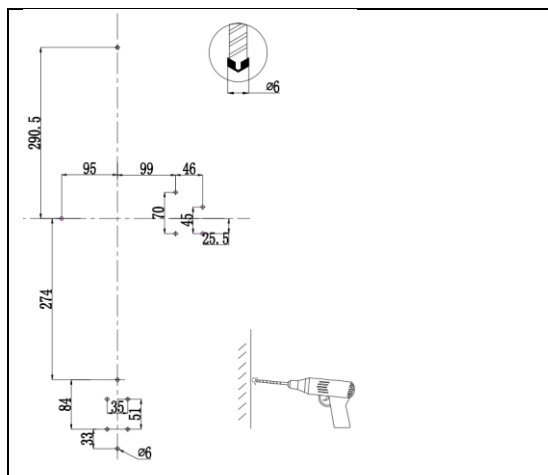


Fig.1

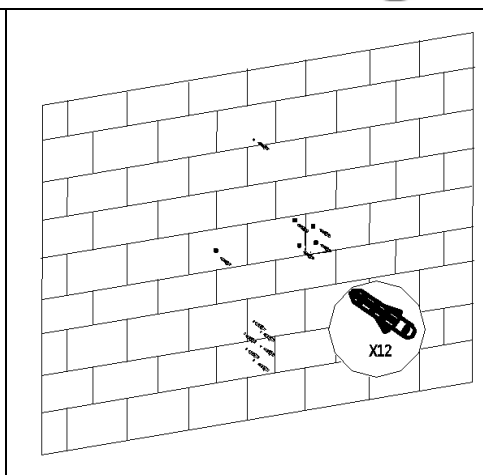


Fig.2

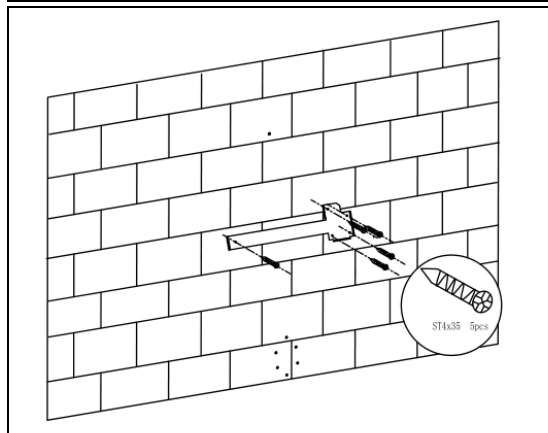


Fig.3

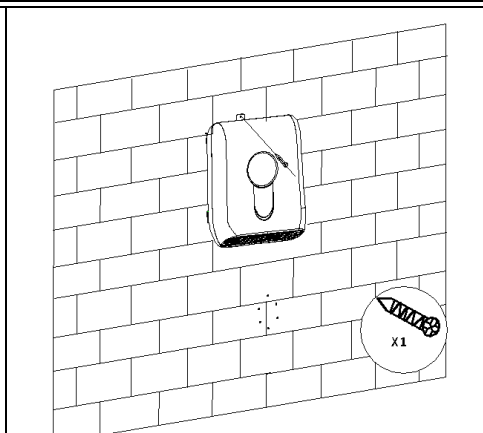


Fig.4

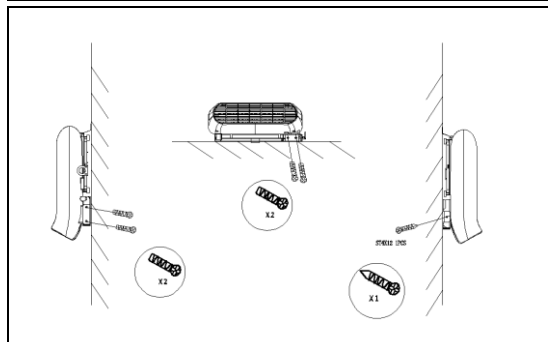


Fig.5

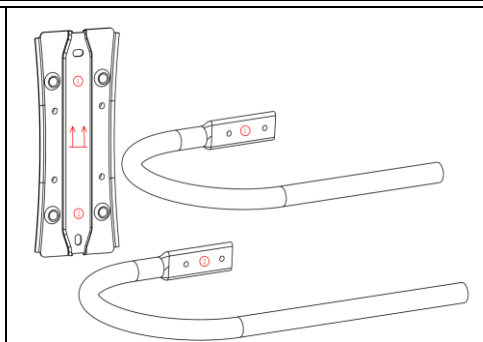


Fig.6

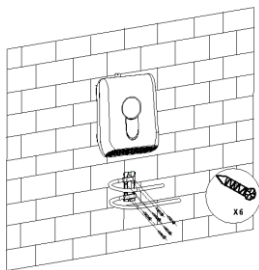


Fig.7

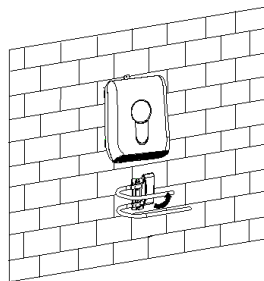


Fig.8

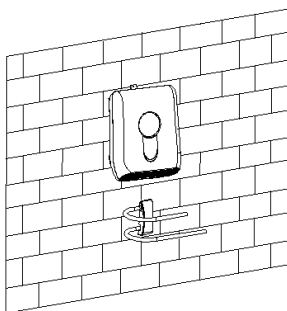


Fig.9

Instruções de utilização

Quando o aparelho está ligado e se pressiona o botão ON/OFF (0/I) na parte de trás do mesmo, um sinal sonoro soa e o ecrã pisca 3 segundos antes de entrar no modo vigília. Pressione novamente o botão para desligá-lo.

No modo vigília, pode configurar a data e a hora.

• CONFIGURAÇÃO DA DATA



Pressione **SET**: o ícone do dia (1 2 3 4 5 6 7) pisca. Utilize os botões + e - para definir o dia. Em seguida, pressione **OK** para salvar e passar automaticamente para a configuração da hora.

• CONFIGURAÇÃO DA HORA

O ícone das horas « 01:00 » pisca. Utilize os botões + e - para configurar as horas. Em seguida, pressione **OK**: o ícone dos minutos « 00:01 » pisca. Utilize os botões + e - para definir os

minutos. Finalmente, pressione **OK** para confirmar e salvar automaticamente.





Modo manual :

Pressione , comece em 2 000 W (o ecrã indica ) ; poderá então efetuar as seguintes operações:

1) CONFIGURAÇÃO DA TEMPERATURA

Pressione **SET**; a configuração da temperatura indica « 20 » e piscará (a temperatura standard é 20 °C). Utilize os botões + e - para configurar a temperatura e pressione **OK** para confirmar (a temperatura pode variar de 5 °C a 40 °C).


2) MODIFICAÇÃO DA POTÊNCIA

No modo manual, pressione  para configurar a potência na ordem seguinte : 2 000 W () – 1 000 W () – Ventilador (). Continue a pressionar, o ciclo de modificação da potência repetir-se-á.

Modo janela(Funciona APENAS durante o programa manual):

Pressione  para ativar a detecção de janelas abertas:

No modo de detecção de janelas abertas, se a temperatura ambiente cair de 5 a 10 °C em 10 minutos, o produto deixará de funcionar após 30 minutos e entrará no modo vigília.

Pressione novamente uma vez o botão  para desativar a detecção de janelas abertas.






CONFIGURAÇÃO DO PROGRAMA SEMANAL (MODO PROGRAMA)



Características do programa semanal:




1. Pode ser configurado dia a dia, de segunda-feira a domingo. Para cada dia, dois períodos de funcionamento podem ser definidos (P1/P2)

2. O aparelho funciona a potência máxima (2 000 W) durante o programa semanal.



CONFIGURAÇÃO DO PROGRAMA SEMANAL:

No MODO VIGÍLIA: Pressione  durante 3 segundos: o aparelho entra no modo configuração do PROGRAMA SEMANAL, o  ícone pisca no ecrã até que a configuração esteja concluída. O ícone do dia (1 2 3 4 5 6 7) também pisca; utilize os botões + e - para seleccionar o dia. P1 mostra na tela (na configuração inicial, está indicado « OFF »). Pressione  : a hora indica **88**: e a configuração pode começar). Em seguida, pressione **OK** para passar à etapa seguinte - configuração da hora de saída do modo vigília: a hora pisca, utilize os botões + e - para a configuração (formato 23 horas). Em seguida, pressione **OK** para passar à etapa seguinte – configuração dos minutos: o ícone dos minutos :00 pisca. Utilize os botões + e - para configurar os minutos (formato 0-58 minutos) Em seguida, pressione **OK** para passar à etapa seguinte – configuração da temperatura: a configuração da temperatura indica « 20 » e pisca (a temperatura standard é de 20 °C). Utilize os botões + e - para configurar a temperatura (esta pode variar de 5 °C a 40 °C). Em seguida, pressione em **OK** para passar à etapa seguinte – configuração da hora de entrada em vigília:

A hora pisca **88**:, utilize os botões + e – para a configuração (formato 23 horas). Em seguida, pressione **OK** para passar à etapa seguinte – configuração dos minutos: o ícone dos minutos :88 pisca. Utilize os botões + e - para configurar os minutos (formato 0-59 minutos) . Pressione **OK** para confirmar e passar automaticamente para o próximo período de funcionamento. Durante este ciclo, pode configurar o temporizador on/off semanal.

O símbolo  estará indicado como estatuto de funcionamento. Para desativar o programa semanal, pressione  e o símbolo  desaparecerá.

Observação:

1. Ao configurar o programa SEMANAL, se desejar terminar rapidamente a configuração, pressione  durante 3 segundos para confirmar e sair.
2. Depois de ter feito todas as configurações (14 períodos de funcionamento = 7 dias x 2 períodos / dia), se desejar suprimir um período, vá até o período em questão e pressione  : a hora indicará « OFF ».
3. Para o dia atual: Antes de P1 começar, o período de funcionamento de P1 aparece no ecrã. Se P1 passar, o período de funcionamento de P2 aparece no ecrã. Se P2 passar, o símbolo do temporizador aparece no ecrã.

Limpeza

Para prolongar a duração de vida do seu aparelho, deve limpá-lo regularmente.

Atenção! A fim de evitar os riscos de choque eléctrico ou de queimadura:

- certifique-se sempre que o aparelho está desligado antes de o limpar ou armazenar;
 - deixe arrefecer o aparelho;
 - nunca mergulhe o aparelho dentro de água;
 - não deixe água ou um produto de limpeza penetrar no aparelho.
1. Limpe a superfície externa do produto com um pano macio e húmido.
Cuidado! Nunca utilize produtos de limpeza corrosivos ou abrasivos, fazê-lo poderia danificar o aparelho.

2. Certifique-se sempre do bom estado e da montagem completa da caixa do produto antes de o utilizar.

Reciclagem:



Este logo indica que este produto não deve ser descartado com outros lixos domésticos no seio da UE. Recicle-o de maneira responsável a fim de impedir que o seu tratamento incorreto prejudique o ambiente ou a saúde pública, o que contribuirá para a reutilização sustentável de recursos. Para reenviar o seu antigo aparelho, recorra a sistemas de recuperação e de recolha ou contacte o

vendedor onde comprou o produto. Estes poderão proceder à reciclagem do produto com toda a segurança.

BH-1701T

230-240 V~ 50 Hz

2000 W

IP24



Requisitos de informação para aquecedores de ambiente local elétricos

Identificador(es) de modelo: BH-1701T					
Elemento	Símbolo	Valor	Unidade	Elemento	Unidade
Potência calorífica				Tipo de potência calorífica, apenas para os aquecedores de ambiente local elétricos de acumulação (selecionar uma opção)	
Potência calorífica nominal	P_{nom}	2.0	kW	Comando manual da carga térmica, com termostato integrado	[N/A]
Potência calorífica mínima (indicativa)	P_{min}	0.00036	kW	Comando manual da carga térmica, com retroação da temperatura interior e/ou exterior	[N/A]
Potência calorífica contínua máxima	$P_{max,c}$	1.89	kW	Comando eletrónico da carga térmica, com retroação da temperatura interior e/ou exterior	[N/A]
Consumo de eletricidade auxiliar				Potência calorífica com ventilador	[N/A]
À potência calorífica nominal	el_{max}	N/A	kW	Tipo de potência calorífica/comando da temperatura interior (selecionar uma opção)	
À potência calorífica mínima	el_{min}	N/A	kW	Potência calorífica numa fase única, sem comando da temperatura interior	[não]
Em estado de vigília	el_{SB}	0.00036	kW	Em duas ou mais fases manuais, sem comando da temperatura interior	[não]
				Com comando da temperatura interior por termostato mecânico	[não]
				Com comando eletrónico da temperatura interior	[não]
				Com comando eletrónico da temperatura interior e temporizador diário	[não]
				Com comando eletrónico da temperatura interior e temporizador semanal	[sim]
				Outras opções de comando (seleção múltipla possível)	
				Comando da temperatura interior, com deteção de presença	[sim]
				Comando da temperatura interior, com deteção de janelas abertas	[sim]
				Com opção de comando à distância	[não]
				Com comando de arranque adaptativo	[não]
				Com limitação do tempo de funcionamento	[não]
				Com sensor de corpo negro	[não]
Elementos de contacto	ADEO Services – 135 Rue Sadi Carnot – CS 00001 59790 RONCHIN - France				

Συστάσεις ασφαλείας

- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά άνω των 8 τών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή χωρίς εμπειρία και γνώση, εάν τη χρησιμοποιούν υπό επιτήρηση ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους και εάν οι ενδεχόμενοι κίνδυνοι έχουν αντιμετωπιστεί. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Τα παιδιά κάτω των 3 ετών πρέπει να κρατούνται μακριά εκτός εάν βρίσκονται υπό συνεχή επίβλεψη. Τα παιδιά ηλικίας μεταξύ 3 και 8 ετών θα πρέπει μόνο να θέτουν τη συσκευή σε λειτουργία και εκτός λειτουργίας, υπό την προϋπόθεση η συσκευή να έχει τοποθετηθεί ή εγκατασταθεί σε κανονική προβλεπόμενη θέση και τα παιδιά αυτά να βρίσκονται υπό επίβλεψη ή να έχουν λάβει οδηγίες όσον αφορά την ασφαλή χρήση της συσκευής και να έχουν κατανοήσει καλά τους ενδεχόμενους κινδύνους. Τα παιδιά ηλικίας μεταξύ 3 και 8 ετών δεν πρέπει ούτε να συνδέουν τη συσκευή στο ρεύμα ούτε να την καθαρίζουν, ούτε να προβαίνουν στη συντήρηση που πραγματοποιείται από το χρήστη.

ΠΡΟΣΟΧΗ- Ορισμένα τμήματα του προϊόντος αυτού ενδέχεται να θερμανθούν πολύ και να προκαλέσουν εγκαύματα. Δώστε ιδιαίτερη προσοχή στην παρουσία παιδιών και ευάλωτων ατόμων.

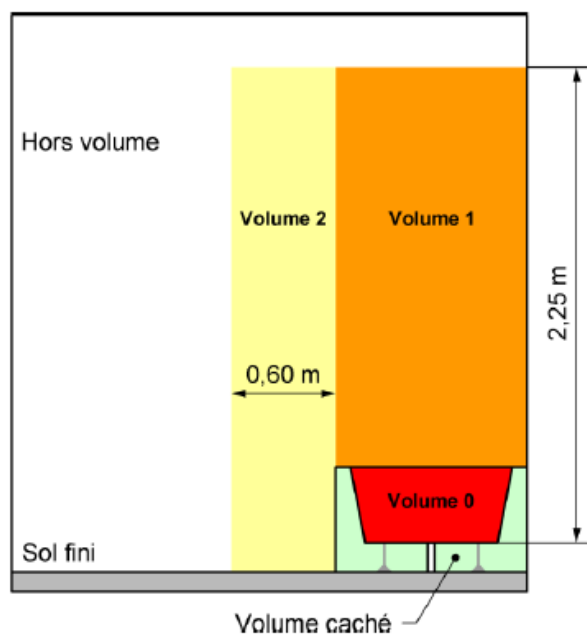
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής υποστεί ζημιά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, το τμήμα εξυπηρέτησης μετά την πώληση ή κάποιο άτομο με αντίστοιχες ικανότητες ώστε να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Προς αποφυγή του κινδύνου ακούσιου επανοπλισμού του θερμικού διακόπτη, η συσκευή δεν πρέπει να τροφοδοτείται μέσω εξωτερικού διακόπτη, όπως χρονοδιακόπτης ή να συνδεθεί με δίκτυο το οποίο τίθεται

ΤΑΚΤΙΚΑ ΥΠΟ ΤΑΣΗ ΚΑΙ ΕΚΤΟΣ ΤΑΣΗΣ ΑΠΟ ΤΟΝ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΗΛΕΚΤΡΙΚΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ.

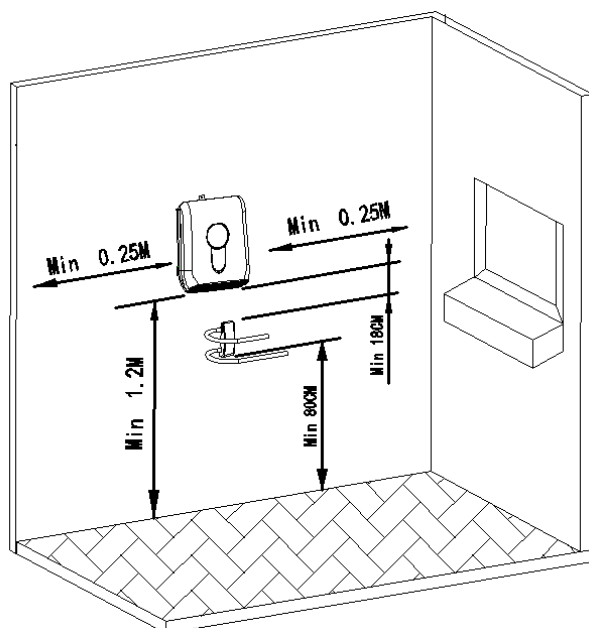


- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Προς αποφυγή της υπερθέρμανσης, μην καλύπτετε τη συσκευή θέρμανσης.
- Η συσκευή θέρμανσης δεν πρέπει να τοποθετείται ακριβώς κάτω από ηλεκτρική πρίζα.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** προς αποφυγή κάθε κινδύνου για τα μικρά παιδιά, η συσκευή αυτή πρέπει να εγκατασταθεί έτσι ώστε η χαμηλότερη θερμαινόμενη μπάρα να βρίσκεται σε απόσταση τουλάχιστον 600 mm από το έδαφος.
- Η συσκευή πρέπει να τροφοδοτείται μέσω μιας διάταξης προστασίας ρεύματος διαρροής της οποίας το ονομαστικό ρεύμα λειτουργίας δεν ξεπερνά τα 30 mA.
- Σύμφωνα με τους κανόνες εγκατάστασης, στη σταθερή σωλήνωση θα πρέπει να προβλεφθεί ένα μέσο αποσύνδεσης από το δίκτυο τροφοδοσίας με διαχωρισμό επαφών σε όλους τους πόλους.
- Συνδέστε τους δυο αγωγούς του καλωδίου τροφοδοσίας σε ένα κιβώτιο σύνδεσης τηρώντας την παρακάτω πολικότητα:
 - Φάση: Καφέ
 - Ουδέτερο: Μπλε
- **Προειδοποίηση:** σύμφωνα με τις απαιτήσεις του γαλλικού προτύπου ηλεκτρικής εγκατάστασης NF C 15-100, η συσκευή αυτή πρέπει να εγκαθίσταται αποκλειστικά στις ζώνες 2 του μπάνιου.

Σημείωση: Εάν χρειάζεστε οποιαδήποτε βοήθεια, σας συνιστούμε να απευθυνθείτε σε επαγγελματία ηλεκτρολόγο.



Στερέωση στον τοίχο



Όσον αφορά τις οδηγίες εγκατάστασης, αναφερθείτε στο παρακάτω τμήμα.

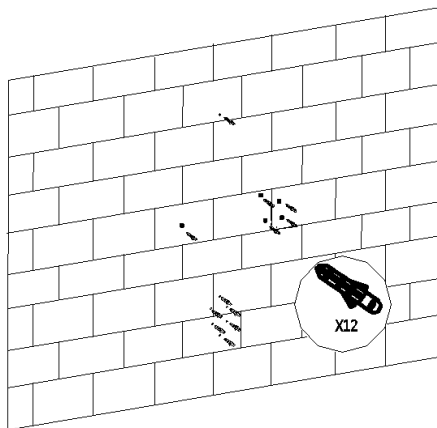
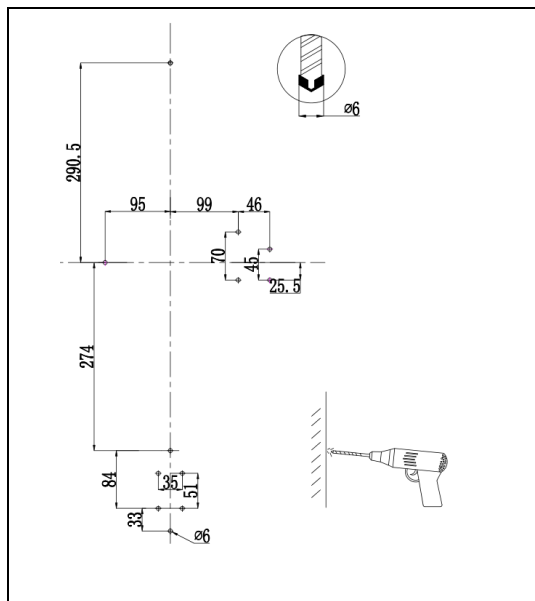


Fig.1

Fig.2

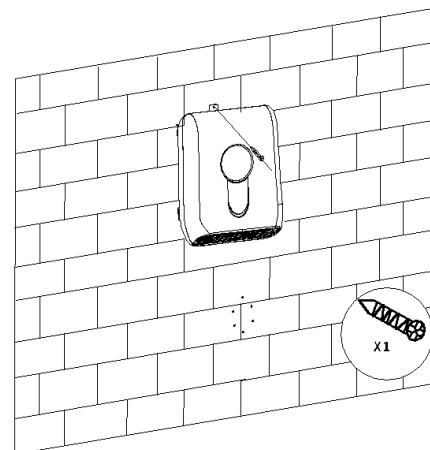
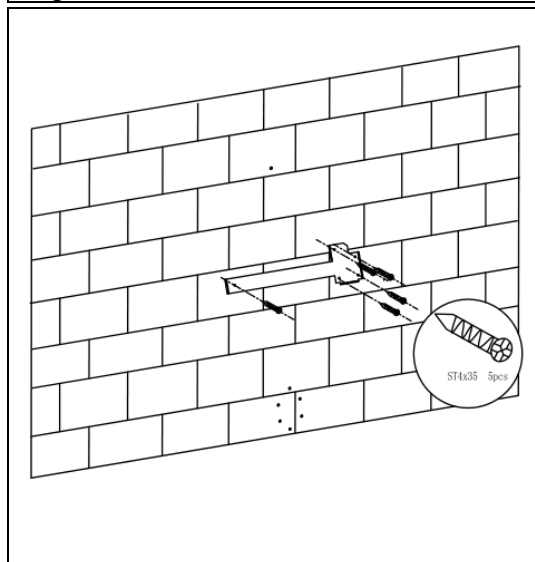


Fig.3

Fig.4

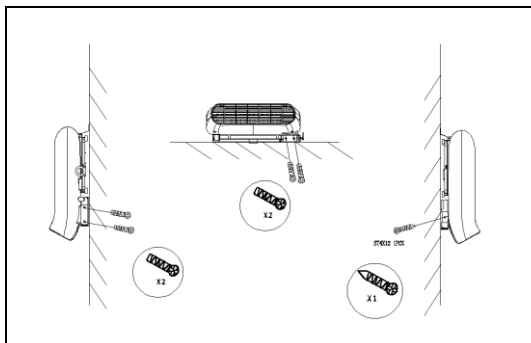


Fig.5

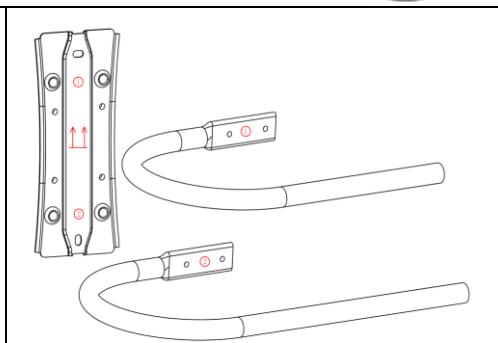


Fig.6

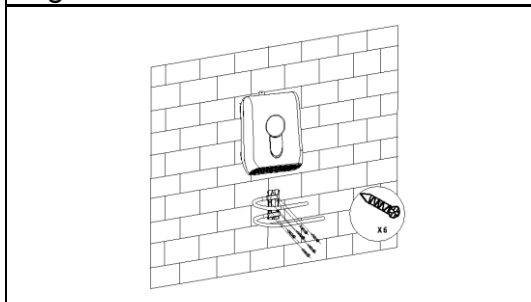


Fig.7

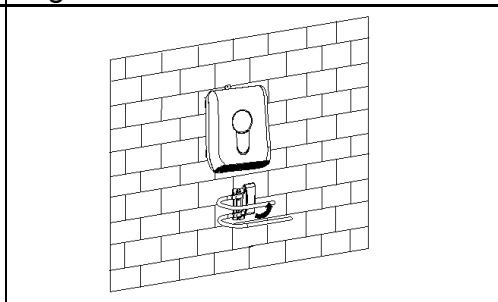


Fig.8

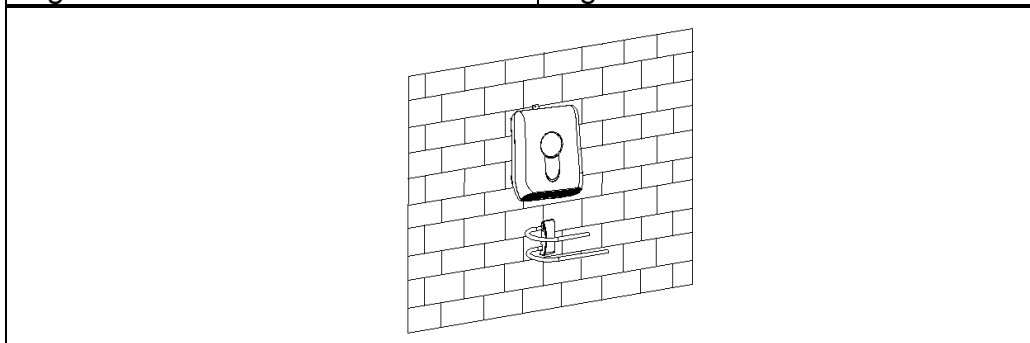


Fig.9

Οδηγίες χρήσης:

Όταν η συσκευή είναι στην πρίζα και πατήσετε το κουμπί ON/OFF (0/1) που βρίσκεται στο πίσω μέρος της συσκευής, ακούγεται ένας χαρακτηριστικός ήχος και η οθόνη αναβοσβήνει για 3 δευτερόλεπτα. Έπειτα μπαίνει σε λειτουργία αναμονής. Πατήστε ξανά αν θέλετε να την απενεργοποιήσετε.

Στη λειτουργία αναμονής μπορείτε να ορίσετε την ημέρα και την ώρα




-ΟΡΙΣΤΕ ΤΗΝ ΤΡΕΧΟΥΣΑ ΗΜΕΡΑ

Πιέστε **SET** και θα ανάψει το εικονίδιο της ημέρας (1 2 3 4 5 6 7). Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά + και - για να ορίσετε την τρέχουσα ημέρα. Έπειτα πιέστε **OK** ώστε να αποθηκευτεί και θα μεταβείτε αυτόματα στο επόμενο βήμα για τη ρύθμιση της ώρας

-ΟΡΙΣΤΕ ΤΗΝ ΤΡΕΧΟΥΣΑ ΩΡΑ

Το εικονίδιο της ώρας 01:00 ανάβει. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά + και - για να ορίσετε την ώρα. Έπειτα πιέστε το **OK** και θα ανάψει το εικονίδιο 00:01 για τα λεπτά. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά + και - για να ορίσετε τα λεπτά. Τέλος, πιέστε **OK** ώστε να επιβεβαιωθεί η επιλογή σας και ν' αποθηκευτεί αυτόματα.






Χειροκίνητος τρόπος λειτουργίας:

Πιέστε , έναρξη στα 2000W (στην οθόνη εμφανίζεται  ) και κάντε τα παρακάτω:

1) ΟΡΙΣΜΟΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ

Πιέστε **SET** και το εικονίδιο της θερμοκρασίας δείχνει 20 (η προεπιλεγμένη ρύθμιση θερμοκρασίας είναι 20°C). Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά + και - για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία και πιέστε **OK** για επιβεβαίωση (επιλεγμένο εύρος θερμοκρασίας μεταξύ 5°C - 40°C).


2) ΑΛΛΑΓΗ ΣΤΑΘΜΗΣ ΙΣΧΥΟΣ

Στον χειροκίνητο τρόπο λειτουργίας πιέστε  ώστε να ρυθμίσετε την ισχύ με τη σειρά που ακολουθεί: 2000 W( ) – 1000 W() - Ανεμιστήρας(). Πιέστε ξανά και θα επαναληφθεί ο κύκλος μεταβολής της στάθμης ισχύος.

Λειτουργία παραθύρου(Να εργάζεστε ΜΟΝΟ κατά τη διάρκεια του Χειροκίνητος προγράμματος):

Πιέστε  για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία ανίχνευσης ανοιχτού παραθύρου:

Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας ανίχνευσης ανοιχτού παραθύρου, αν η θερμοκρασία περιβάλλοντος πέσει κατά 5-10 °C εντός δέκα λεπτών, η συσκευή σταματάει να λειτουργεί εντός 30 λεπτών και μπαίνει σε λειτουργία αναμονής.

Πιέστε ξανά το κουμπί  για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία ανίχνευσης ανοιχτού παραθύρου.


ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ (ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ)


Επεξήγηση του εβδομαδιαίου προγράμματος:


1. Μπορεί να ρυθμιστεί ανά ημέρα από τη Δευτέρα έως την Κυριακή. Για κάθε ημέρα, μπορούν να οριστούν 2 περίοδοι λειτουργίας (P1/P2)
2. Κατά τη διάρκεια του εβδομαδιαίου προγράμματος, η συσκευή είναι σε λειτουργία πλήρους ισχύος (2000 W).


ΡΥΘΜΙΣΗ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ:


Σε ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΝΑΜΟΝΗΣ: Πιέστε  για 3 δευτερόλεπτα και μπαίνει στη ρύθμιση ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ. Το


εικονίδιο  αναβοσβήνει στην οθόνη μέχρι να ολοκληρωθεί η ρύθμιση. Επίσης, αναβοσβήνει το εικονίδιο της ημέρας (1 2 3 4 5 6 7). Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά + και - για να επιλέξετε την ημέρα, Το P1 εμφανίζεται στην οθόνη (στην αρχική ρύθμιση, στην




ώρα φαίνεται η ένδειξη «OFF». Πιέστε , η ώρα θα γίνει

 και μπορείτε να ξεκινήσετε τη ρύθμιση) Έπειτα πιέστε **OK** για να προχωρήσετε στο επόμενο βήμα - ρύθμιση της ώρας αφύπνισης. Η ένδειξη της ώρας ανάβει, για τη ρύθμιση χρησιμοποιήστε τα κουμπιά + και - (23ωρη μορφή). Στη συνέχεια πιέστε **OK**, και προχωρήστε στο επόμενο βήμα - ρύθμιση λεπτών.



Το εικονίδιο των λεπτών  αναβοσβήνει. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά + και - για να ρυθμίσετε τα λεπτά(0-58λεπτά). Έπειτα πιέστε **OK** για να προχωρήσετε στο επόμενο βήμα - ρύθμιση της θερμοκρασίας. Το εικονίδιο της θερμοκρασίας δείχνει 20 (η προεπιλεγμένη ρύθμιση της θερμοκρασίας είναι 20 °C). Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά + και - για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία (επιλεγμένο εύρος θερμοκρασίας μεταξύ 5 °C – 40 °C). Έπειτα πιέστε **OK** για να προχωρήσετε στο επόμενο βήμα - ρύθμιση της ώρας απενεργοποίησης.

Η ένδειξη της ώρας ανάβει , για τη ρύθμιση χρησιμοποιήστε τα κουμπιά + και - (23ωρη μορφή). Στη συνέχεια πιέστε **OK**, και προχωρήστε στο επόμενο βήμα - ρύθμιση λεπτών

Το εικονίδιο των λεπτών  αναβοσβήνει. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά + και - για να ρυθμίσετε τα λεπτά(0-58λεπτά). Πιέστε **OK** για επιβεβαίωση και αυτομάτως μπαίνει στην επόμενη περίοδο λειτουργίας. Σε αυτόν τον κύκλο μπορείτε να ορίσετε χρονοδιακόπτη για την έναρξη και τη διακοπή λειτουργίας της συσκευής και για τις 7 ημέρες.

Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας θα εμφανιστεί η ένδειξη . Αν θέλετε να απενεργοποιήσετε το εβδομαδιαίο πρόγραμμα, πιέστε  για απενεργοποίηση και η ένδειξη  θα εξαφανιστεί από την οθόνη.

Παρατήρηση:

- Κατά τη διαδικασία της ρύθμισης του ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟΥ προγράμματος, αν επιθυμείτε να τελειώσετε γρήγορα τη ρύθμιση, πιέστε  για 3 δευτερόλεπτα για επιβεβαίωση και έξοδο.
- Εφόσον ολοκληρώσετε όλες τις ρυθμίσεις (14 περίοδοι λειτουργίας = 7 ημέρες x2 περίοδοι/ημέρα), αν θέλετε να αφαιρέσετε μία περίοδο πηγαίνετε στη συγκεκριμένη περίοδο, έπειτα πιέστε  και στην ώρα θα γράφει «OFF».

3. Για την τρέχουσα ημέρα: Πριν την έναρξη της P1, προβάλλεται η περίοδος εργασίας P1 στην οθόνη. Όταν ολοκληρωθεί η P1, προβάλλεται στην οθόνη η περίοδος λειτουργίας P2. Όταν ολοκληρωθεί η P2, το σύμβολο χρονοδιακόπτη προβάλλεται στην οθόνη.

Καθάρισμα

Για να διασφαλίσετε ότι η συσκευή σας θα σας προσφέρει διαρκή εξυπηρέτηση, θα πρέπει να την καθαρίζετε τακτικά.

Προειδοποίηση! Για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας ή καύσης:

- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη πριν καθαρίσετε ή επιχειρήσετε να αποθηκεύσετε το αντικείμενο.
- αφήστε τη συσκευή να κρυώσει.
- μην βυθίζετε ποτέ τη συσκευή σε νερό.
- Μην επιτρέπεται ποτέ στη συσκευή να εισέλθει νερό ή καθαριστικό.

1. Καθαρίστε την εξωτερική επιφάνεια του προϊόντος σκουπίζοντάς τον με ένα μαλακό, υγρό πανί.

Προσοχή! Μη χρησιμοποιείτε καυστικά ή λειαντικά μέσα καθαρισμού, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή σας.

2. Βεβαιωθείτε πάντοτε ότι το περίβλημα του προϊόντος είναι άθικτο και έχει συναρμολογηθεί πλήρως πριν από τη χρήση.

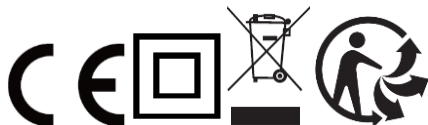


Ανακύκλωση:

Το λογότυπο αυτό επισημαίνει ότι, στις χώρες τις ΕΕ, το προϊόν αυτό δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απόβλητα. Ανακυκλώστε υπεύθυνα προκειμένου να αποφύγετε μια λανθασμένη επεξεργασία, επιβλαβή για το περιβάλλον και τη δημόσια υγεία, και να

συμβάλλετε στη βιώσιμη επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων. Για την απόρριψη της μεταχειρισμένης συσκευής σας,

χρησιμοποιήστε συστήματα ανάκτησης και συλλογής ή επικοινωνήστε με τον μεταπωλητή από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν. Θα μπορέσουν να προβούν στην ανακύκλωση του προϊόντος με απόλυτη ασφάλεια.

BH-1701T**230-240 V~ 50 Hz****2000 W****IP24**

Απαιτήσεις πληροφόρησης για ηλεκτρικούς τοπικούς θερμαντήρες χώρου

Αναγνωριστικό(-ά) μοντέλου: BH-1701T					
Χαρακτηριστικό	Σύμβολο	Αριθμητική τιμή	Μονάδα	Χαρακτηριστικό	Μονάδα
Θερμική ισχύς			Είδος θερμικής ισχύος μόνον στην περίπτωση των ηλεκτρικών τοπικών θερμοσυσσωρευτών (να επιλεγεί μία δυνατότητα)		
Ονομαστική θερμική ισχύς	P_{nom}	2.0	kW	χειροκίνητος ρυθμιστής θερμικού φορτίου με ενσωματωμένο θερμοστάτη	[ά.α]
Ελάχιστη θερμική ισχύς (ενδεικτική)	P_{min}	0.00036	kW	χειροκίνητος ρυθμιστής θερμικού φορτίου με ανάδραση θερμοκρασίας δωματίου και/ή θερμοκρασίας εξωτερικού χώρου	[ά.α]
Μέγιστη συνεχής θερμική ισχύς	$P_{max,c}$	1.89	kW	ηλεκτρονικός ρυθμιστής θερμικού φορτίου με ανάδραση θερμοκρασίας δωματίου ή/και θερμοκρασίας εξωτερικού χώρου	[ά.α]
Βοηθητική κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας				παραγωγή θερμότητας υποβοηθούμενη από ανεμιστήρα	[ά.α]
στην ονομαστική θερμική ισχύ	θ_{max}	ά.α	kW	Είδος θερμικής ισχύος/ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου (να επιλεγεί μια δυνατότητα)	
στην ελάχιστη θερμική ισχύ	θ_{min}	ά.α	kW	μονοβάθμια θερμική ισχύς και χωρίς ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	[όχι]
σε κατάσταση αναμονής	θ_{SB}	0.00036	kW	δύο ή περισσότερες χειροκίνητες βαθμίδες χωρίς ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	[όχι]
				με μηχανικό θερμοστατικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	[όχι]
				με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	[όχι]
				με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου και χρονοδιακόπτη ημέρας	[όχι]
				με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου και χρονοδιακόπτη εβδομάδας	[ναι]
				Άλλες δυνατότητες ρύθμισης (επιτρέπονται πολλές επιλογές)	
				ρυθμιστής θερμοκρασίας δωματίου με ανιχνευτή παρουσίας	[ναι]
				ρυθμιστής θερμοκρασίας δωματίου με ανιχνευτή ανοιχτού παραθύρου	[ναι]
				με δυνατότητα ρύθμισης εξ αποστάσεως	[όχι]
				με ρυθμιστή προσαρμολογμένης εκκίνησης	[όχι]
				με περιορισμό διάρκειας λειτουργίας	[όχι]
				με αισθητήρα θερμομέτρου μελανής σφαίρας	[όχι]
Στοιχεία επικοινωνίας:	ADEO Services – 135 Rue Sadi Carnot – CS 00001 59790 RONCHIN - France				

Zasady bezpieczeństwa

- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat i osoby, o ograniczonych możliwościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych lub pozbawionych doświadczenia lub wiedzy, jeżeli są one pod nadzorem lub wcześniej otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznej obsługi urządzenia i rozumiały zagrożenia, którym mogą podlegać. Dzieci nie mogą wykorzystywać urządzenia do zabawy.
- Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci pozostawione bez dozoru.
- Dzieci w wieku poniżej 3 lat nie powinny zbliżać się do urządzenia, chyba że są pod stałym nadzorem. Dzieci w wieku 3 do 8 lat mogą jedynie włączać lub wyłączać urządzenie pod warunkiem, że zostało ono umieszczone lub zainstalowane w normalnym, przewidzianym do tego położeniu, a dzieci pozostają pod opieką lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia i dobrze rozumiały potencjalne zagrożenia. Dzieci w wieku 3 do 8 lat nie mogą podłączać, regulować, czyścić urządzenia ani wykonywać innych czynności konserwacyjnych.

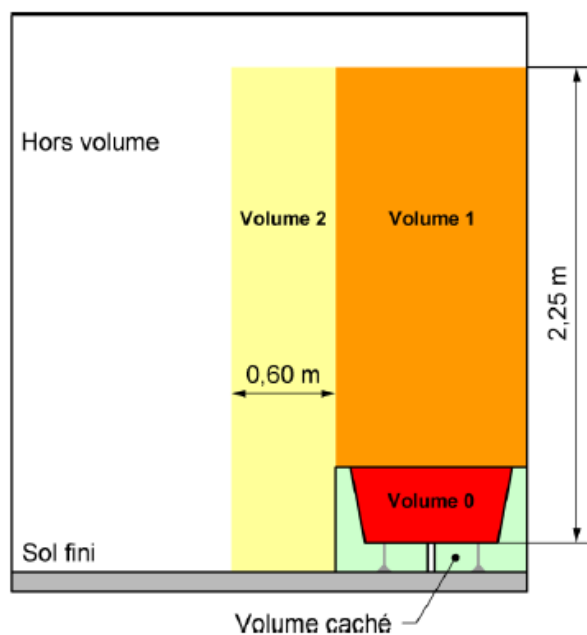
UWAGA – niektóre części urządzenia mogą stać się bardzo gorące i powodować poparzenia. W obecności dzieci i osób o ograniczonych możliwościach należy zachować szczególną uwagę.

- Aby uniknąć niebezpieczeństwa, jeżeli przewód zasilający urządzenia jest uszkodzony, powinien zostać wymieniony przez producenta, jego serwis posprzedażny lub inne wykwalifikowane osoby.
- **UWAGA:** W celu uniknięcia zagrożenia związanego z przypadkowym zresetowaniem bezpiecznika termicznego, niniejsze urządzenie nie powinno być zasilane przy użyciu zewnętrznego przełącznika, np. minutnika, lub podłączone do sieci, która jest regularnie włączana i wyłączana przez dostawcę prądu.

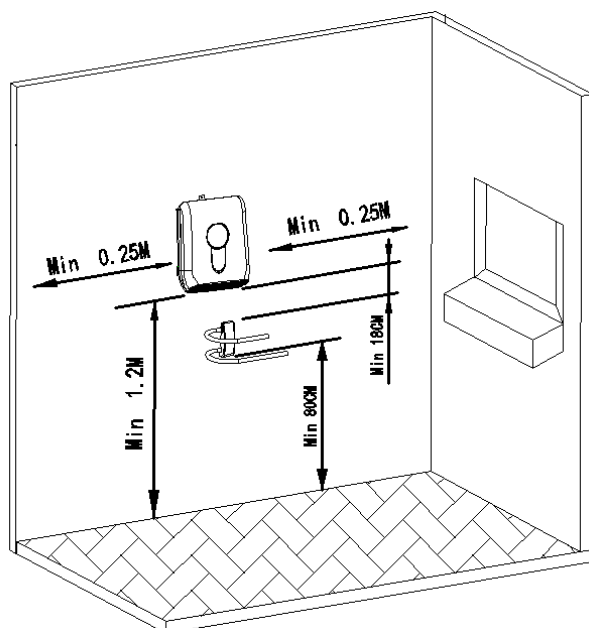


- **OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć przegrzania, nie przykrywać grzejnika.
- Grzejnika nie wolno umieszczać tuż pod gniazdkiem elektrycznym.
- **OSTRZEŻENIE:** aby uniknąć wszelkich zagrożeń dla małych dzieci, urządzenie należy montować w taki sposób, by najniższa szyna grzewcza znajdowała się na wysokości co najmniej 600 mm nad posadzką.
- Urządzenie musi być zasilane z obwodu wyposażonego w wyłącznik różnicowoprądowy, którego nominalny prąd roboczy nie przekracza 30 mA.
- W instalacji elektrycznej budynku należy zastosować odłącznik rozłączający wszystkie bieguny zasilania z separacją styków zgodnie z zasadami dotyczącymi instalacji.
- **Podłączyć obydwa przewody kabla zasilającego do puszki podłączeniowej przestrzegając poniższego układu biegunów:**
 - Faza: brązowy
 - Zerowy: niebieski
- **Ostrzeżenie:** urządzenie może być instalowane wyłącznie w przestrzeni 2 łazienki określonej zgodnie z wymogami francuskiej normy dotyczącej instalacji elektrycznych NF C 15-100.

Uwaga: W celu uzyskania pomocy sugerujemy wezwanie zawodowego elektryka.



Mocowanie do ściany



Instrukcja montażu – patrz następna strona.

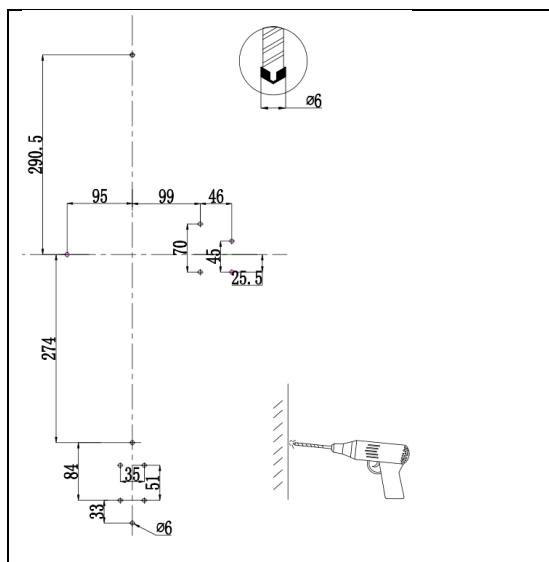


Fig.1

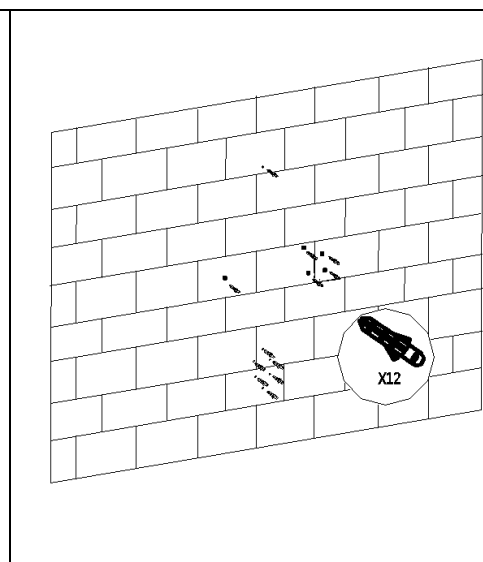


Fig.2

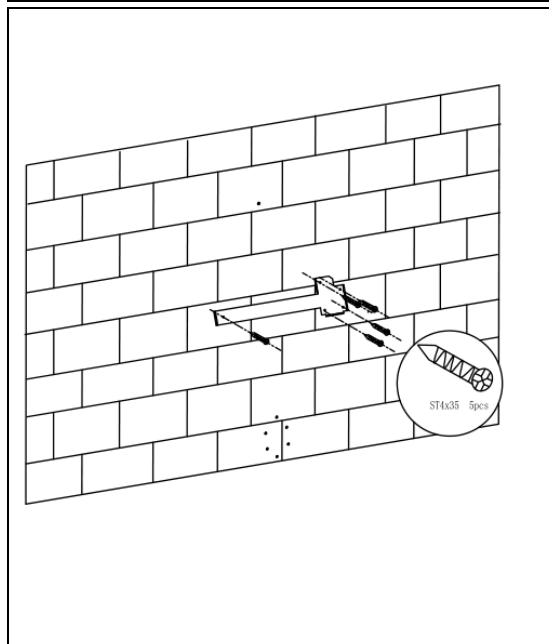


Fig.3

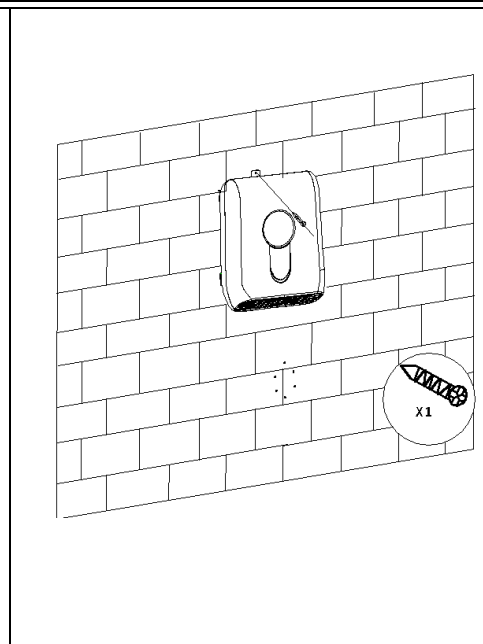


Fig.4

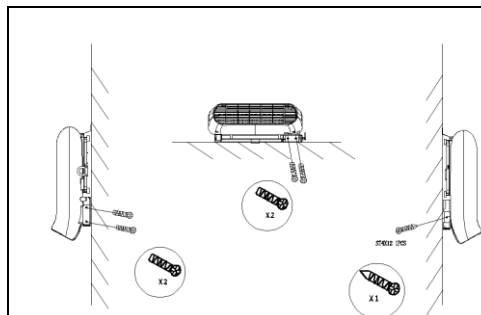


Fig.5

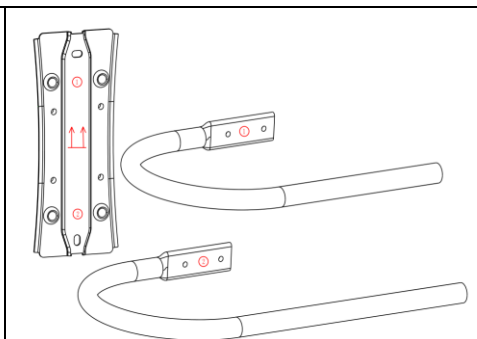


Fig.6

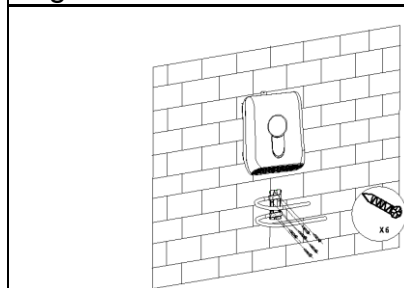


Fig.7

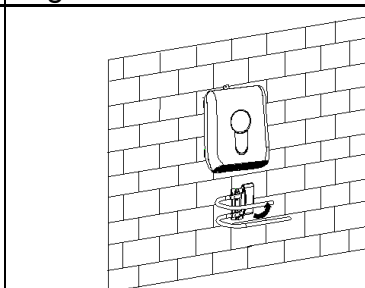


Fig.8

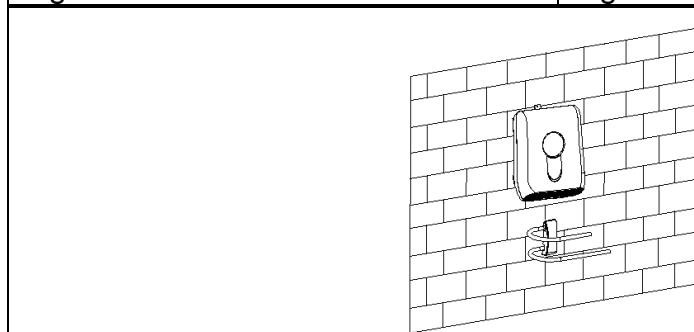


Fig.9

Instrukcja obsługi

Po podłączeniu produktu do zasilania i naciśnięciu przycisku włączania/wyłączania (0/I) znajdującego się z tyłu urządzenia, brzęczyk wyemituje sygnał dźwiękowy, a ekran zamiga przez 3 s i urządzenie przejdzie w tryb czuwania. W celu wyłączenia urządzenia należy go ponownie nacisnąć.

W trybie czuwania można ustawić dzień i godzinę.



-USTAWIĆ AKTUALNY DZIEŃ

Nacisnąć przycisk **SET**, ikona dni (1 2 3 4 5 6 7) zacznie migać. Użyć + i - do ustawienia bieżącego dnia. Następnie nacisnąć **OK**, aby zapisać i przejść automatycznie do następnego kroku ustawiania godziny

-USTAWIĆ AKTUALNĄ GODZINĘ

Ikona godzin 01:00 miga. Użyć + i - do ustawienia godziny. Następnie nacisnąć **OK**, zacznie migać ikona minut 00:01. Użyć + i - do ustawienia minut. Na koniec nacisnąć **OK** aby potwierdzić i zapisać automatycznie.





Tryb ręczny:

Nacisnąć , rozruch nastąpi z mocą 2000 W (wyświetla  na ekranie), można wykonać następujące czynności:

1)USTAWIENIE TEMPERATURY

Nacisnąć **SET**, w ustawieniu temperatury, zacznie migać 20 (domyślna temperatura to 20 °C), użyć + i - aby wybrać temperaturę i nacisnąć **OK** aby potwierdzić (wybór w zakresie temperatur 5 °C – 40 °C).

2)ZMIANA MOCY

W Trybie ręcznym, nacisnąć  aby ustawić moc w następującej kolejności: 2000 W() – 1000 W() - Wentylator(). Ponowne naciśnięcie przycisku spowoduje powtórzenie cyklu wyboru mocy.

Tryb okna (Należy pracować WYŁĄCZNIE podczas programu ręczny) :

Naciśnij  aby włączyć wykrywanie otwartych okien:

W trybie wykrywania otwartego okna, jeśli temperatura otoczenia spadnie o 5-10 °C w ciągu 10 minut, urządzenie wyłączy się po 30 minutach i przejdzie w tryb czuwania.


Naciśnij ponownie przycisk  w celu wyłączenia trybu okna.





USTAWIENIE PROGRAMU TYGODNIOWEGO (TRYB PROGRAMU)

Objaśnienie tygodniowego programu:

1. Można ustawić dzień po dniu od poniedziałku do niedzieli. Dla każdego dnia można ustawić 2 okresy robocze (P1/P2).
2. Podczas programu tygodniowego urządzenie pracuje z pełną mocą (2000 W)


USTAWIENIE PROGRAMU TYGODNIOWEGO:

W TRYBIE CZUWANIA: Nacisnąć  i przytrzymać przez 3 sekundy, nastąpi przejście do ustawień PROGRAMU




TYGODNIOWEGO, ikona  będzie migać na ekranie aż do zakończenia całego ustawienia. Ikony dni (1 2 3 4 5 6 7) zaczną migać, użyć + i - do wyboru dnia, P1 pokazuje się na ekranie (dla ustawienia początkowego czas pokazuje "OFF" (WYŁ)). Nacisnąć , aby zacząć ustawiać  godzinę). Następnie nacisnąć **OK**, aby przejść do następnego kroku - ustawienia godziny wybudzania: miga godzina, i zrobić to przy pomocy przycisków + i - (23-godz). Następnie nacisnąć przycisk **OK**, aby przejść do następnego kroku - ustawienia minut: miga ikona minut . Użyć przycisku + i - aby ustawić minuty (0-58 minuty). Następnie nacisnąć przycisk **OK**, aby przejść do następnego kroku - ustawienia temperatury: w ustawianiu temperatury miga 20 (domyślna temperatura to 20 °C), użyć + i - aby ustawić (wybór w zakresie temperatur 5°C-40 °C). Nacisnąć **OK**, aby przejść do następnego kroku - ustawienia czasu wyłączenia:

miga godzina , za pomocą + i - ustawić (23-godz).



Następnie nacisnąć przycisk **OK**, aby przejść do następnego

ustawienia minut: miga ikona minut . Przy pomocy + i -

ustawić minuty(0-59 minuty). Nacisnąć **OK** aby potwierdzić i i przejść automatycznie do następnego okresu pracy. W tym cyklu można zaprogramować 7-dni przy pomocy programatora czasowego.

Zostanie wyświetlona ikona  na ekranie statusu pracy. Aby wyłączyć program tygodniowy, naciśnij  aby go wyłączyć, a ikona  zniknie z ekranu.

Uwagi:

- 1.Podczas procesu ustawiania programu TYGODNIOWEGO, w celu szybkiego zakończenia ustawień, należy nacisnąć  przez 3 sekundy aby potwierdzić i zakończyć ustawianie.
- 2.Po wprowadzeniu wszystkich ustawień (14 okresów roboczych = 7 dni x 2 okresy/dzień), jeśli chcesz usunąć 1 okres: przejdź do tego okresu, a następnie naciśnij , czas zmieni się na "WYŁ".
3. Bieżący dzień: zanim rozpocznie się P1, na ekranie wyświetlany będzie okres pracy P1; jeśli P1 minie, na ekranie wyświetlany będzie okres pracy P2; jeśli P2 minie, na ekranie wyświetlany będzie symbol minutnika.

Czyszczenie

Aby zwiększyć trwałość urządzenia należy je regularnie czyścić.

Ostrożnie! Aby uniknąć porażenia elektrycznego i poparzeń:

- przed czyszczeniem lub przechowywaniem pamiętać o wyłączeniu urządzenia;
- poczekać na ostygnięcie urządzenia;
- nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie;
- nie dopuszczać do dostania się wody lub środka czyszczącego do wnętrza urządzenia.
- Powierzchnię zewnętrzną urządzenia można czyścić miękką, wilgotną ściereczką.

Uwaga! Nigdy nie używać żrących ani ściernych środków czyszczących, ponieważ mogą one uszkodzić urządzenie.

- Przed użyciem urządzenia zawsze sprawdzać, czy stan obudowy jest prawidłowy.

Recykling:



Symbol ten oznacza, że w UE urządzenia nie wolno wyrzucać z odpadami z gospodarstwa domowego. Należy je poddać odpowiedzialnemu recyklingowi, aby jego nieprawidłowe przetworzenie nie spowodowało szkód dla środowiska ani dla zdrowia publicznego, ale przyczyniło się do zrównoważonego wykorzystywania zasobów. Aby odesłać stare

urządzenie, należy skorzystać z odpowiednich punktów zbiórki lub zwrócić się do punktu sprzedaży, w którym nabyto urządzenie. Będą one mogły zapewnić całkowicie bezpieczny recykling urządzenia.

BH-1701T

230 – 240V ~50 Hz

2000 W

IP24



Wymogi w zakresie informacji dotyczące elektrycznych miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń

Identyfikator(-y) modelu: BH-1701T					
Parametr	Oznaczenie	Wartość	Jednostka	Parametr	Jednostka
Moc cieplna			Sposób doprowadzania ciepła wyłącznie w przypadku elektrycznych akumulacyjnych miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń (należy wybrać jedną opcję)		
Nominalna moc cieplna	P_{nom}	2.0	kW	ręczny regulator doprowadzania ciepła z wbudowanym termostatem	[N/D]
Minimalna moc cieplna (orientacyjna)	P_{min}	0.00036	kW	ręczny regulator doprowadzania ciepła z pomiarem temperatury w pomieszczeniu lub na zewnątrz	[N/D]
Maksymalna stała moc cieplna	$P_{max,c}$	1.89	kW	elektroniczny regulator doprowadzania ciepła z pomiarem temperatury w pomieszczeniu lub na zewnątrz	[N/D]
Zużycie energii elektrycznej na potrzeby własne				moc cieplna regulowana wentylatorem	[N/D]
Przy nominalnej mocy cieplnej	$e_{l_{max}}$	N/D	kW	Rodzaj mocy cieplnej/regulacja temperatury w pomieszczeniu (należy wybrać jedną opcję)	
Przy minimalnej mocy cieplnej	$e_{l_{min}}$	N/D	kW	jednostopniowa moc cieplna bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	[nie]
W trybie czuwania	$e_{l_{SB}}$	0.00036	kW	co najmniej dwa ręczne stopnie bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	[nie]
				mechaniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu za pomocą termostatu	[nie]
				elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu	[nie]
				elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem dobowym	[nie]
				elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem tygodniowym	[tak]
Inne opcje regulacji (można wybrać kilka)					
				regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności	[tak]
				regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna	[tak]
				z regulacją na odległość	[nie]
				z adaptacyjną regulacją startu	[nie]
				z ograniczeniem czasu pracy	[nie]
				z czujnikiem ciepła promieniowania	[nie]
Dane teleadresowe	ADEO Services – 135 Rue Sadi Carnot – CS 00001 59790 RONCHIN - France				

Safety requirements

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.

CAUTION - Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.

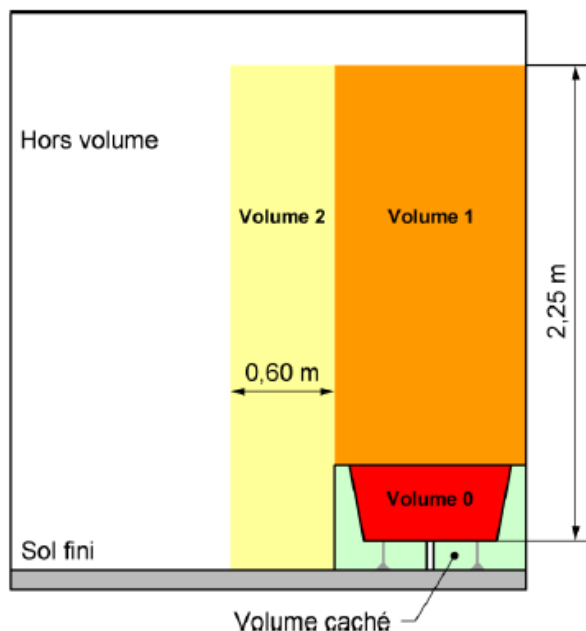
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- CAUTION: In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cutout, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.



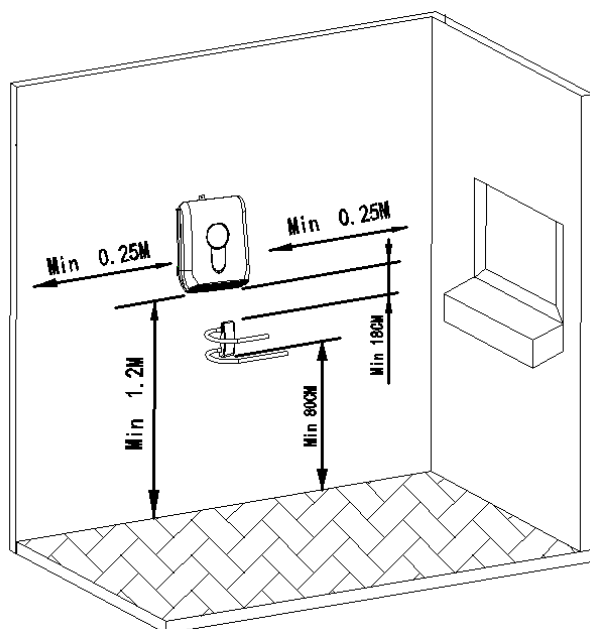
- WARNING: In order to avoid overheating, do not cover the heater.
- The heater must not be located immediately below a socket-outlet.

- **WARNING:** In order to avoid a hazard for very young children, this appliance should be installed so that the lowest heated rail is at least 600 mm above the floor.
- Appliance is to be supplied through a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA.
- Means for disconnection having a contact separation in all poles must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.
- Connect the two conductors of the supply cable to a connection box in respecting the polarities as below:
 - Live:Brown
 - Neutral: Blue
- **Warning: this product shall be installed in the volumes 2 only according the national wiring rules (For France NF C 15-100).**

Note: We suggest that you to contact a professional electrician for assistance.



Fixing to the wall



Regarding the instruction for installation, refer to the following part.

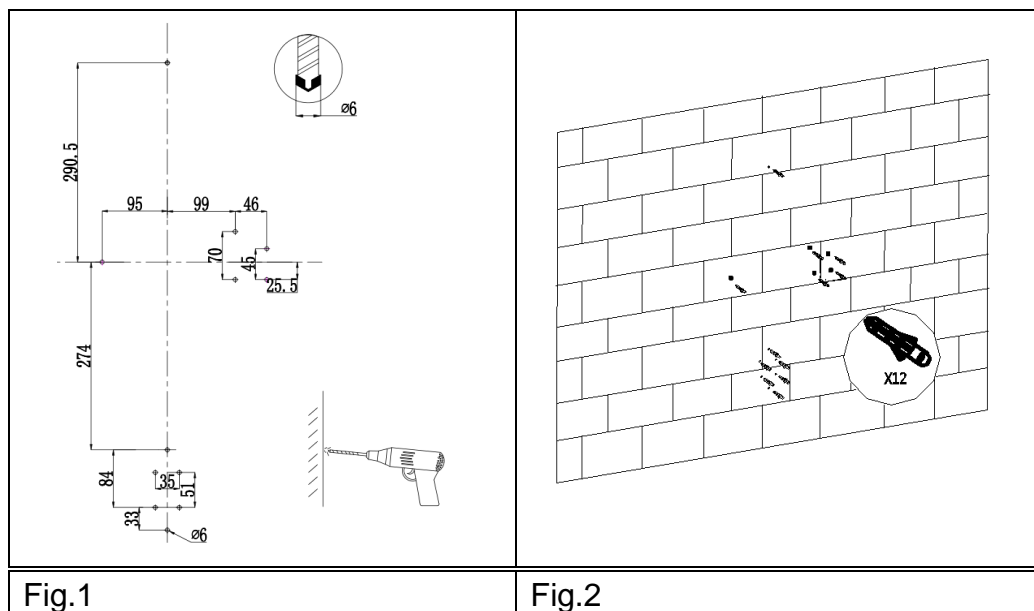


Fig.1

Fig.2

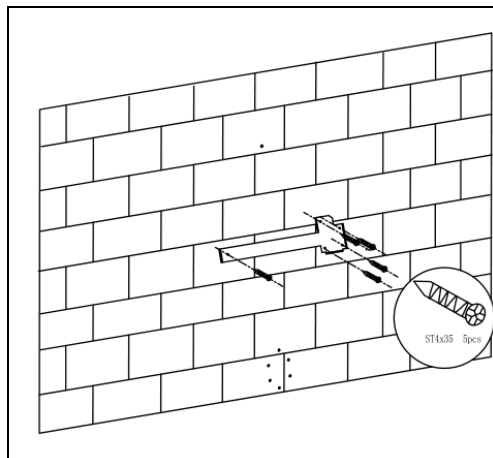


Fig.3

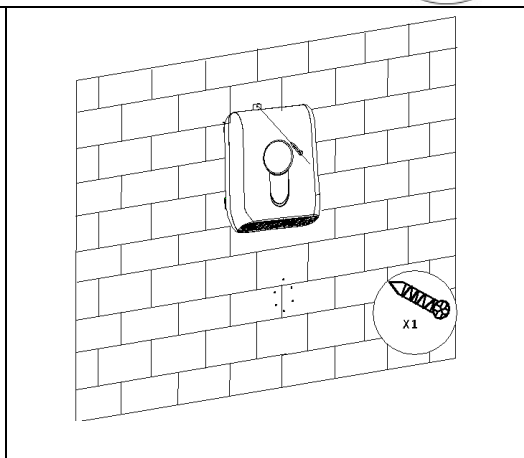


Fig.4

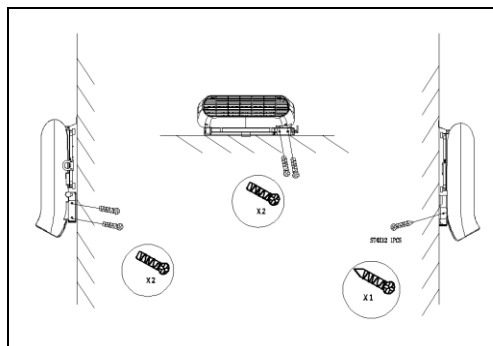


Fig.5

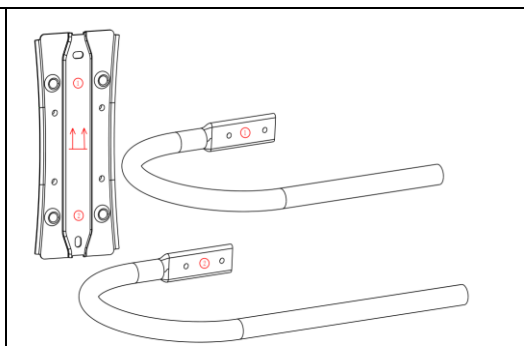


Fig.6

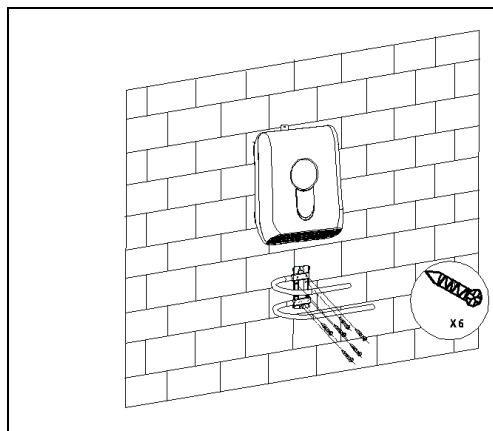


Fig.7

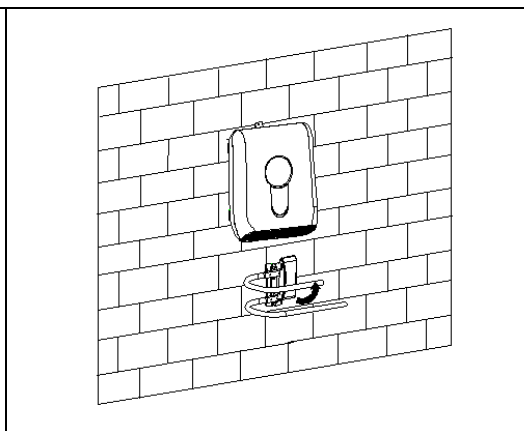


Fig.8

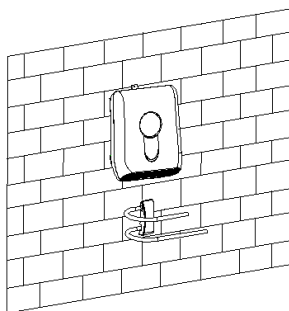


Fig.9

Instruction for use

When the product is plugged and push the ON/OFF (0/I) button located at the back of the appliance, the buzzer “beeps” and the screen flashes for 3s, then in the standby mode. Push again, if you want to switch off.

In standby mode, you can set the day and time



SET THE CURREN DAY

Press **SET**, the day icon (1 2 3 4 5 6 7) flashes. Use + and - to set current day. Then press **OK**, it will save and enter into next step automatically for hour setting.

SET THE CURREN HOUR

The hour icon 01:00 flashes. Use + and - to set hour. Then press **OK**, the minute icon 00:01 flashes. Use + and - to set minutes. In the end, press **OK** to confirm and save automatically.






Manual mode:

Press , start at 2000W (show  on screen), you can do the following:

1)SET TEMPERATURE

Press **SET**, setting temperature flashes 20 (default temperature setting is 20°C), use + and - to set and press **OK** to confirm (selected temperature range 5°C - 40°C).


2)CHANGE POWER

In Manual mode, press  to set the power in following order:
2000W()-1000W()-Fan(). Press again, the power changing will repeat the cycle.

Window mode(ONLY work during manual program):

Press  to turn on open-window detection:

During open-window detection mode, once the ambient temperature drops 5-10°C within 10 minutes, then the product will stop working within 30 minutes and enter into stand by mode.

Press the  button again to turn off open-window detection.


WEEKLY PROGRAM SETTING (PROGRAM MODE)



Weekly program explain:


1. It can set day by day from Monday to Sunday. And for each day, it can set 2 working periods(P1/ P2)
2. The product works at full power(2000W) during weekly program.

WEEKLY PROGRAM SETTING:


In STANDBY MODE: Press  for 3 seconds, it enters into


WEEKLY PROGRAM setting, the icon  flashes on the screen until complete the whole setting. And the day icon (1 2 3 4 5 6 7) flashes, use + and - to select the day, P1 shows in screen (The wake up time for the initial setting, the time shows "OFF". Press




, the time become  and can start to set). Press **OK**, it enters into next step - wake up time setting: the hour flash, use + and - to set(23-hours). Then press **OK**, it enters into next step -

minutes setting: the minute icon  flashes. Use + and - to set minute(0-58 minutes). Then press **OK**, it enters into next step - temperature setting: setting temperature flashes 20 (default



temperature setting is 20°C), use + and - to set(selected temperature range 5°C - 40°C). Press **OK**, it enters into next step - OFF time setting:

the hour flash  , use + and - to set(23-hours). Then press **OK**, it enters into next step - minutes setting:

the minute icon  flashes. Use + and – to set minute(0-59 minutes). Press **OK** to confirm and it automatically enter to next working period. In this cycle, you can set 7 days on/off timer.

The  will be displayed on the working status. If you want to turn off the weekly program, press  to turn off,and the  screen will disappear.

Remark:

1. During the process of WEEKLY program setting, if you want to quick finish the setting, press  for 3 seconds to confirm and exit.
2. After complete all settings(14 working periods=7days x 2periods/day), if you want to remove 1 period: go to this period, then press  , the time will change to “OFF”.
3. For the current day: Before P1 starts, P1 working period will on the screen; If P1 pass, P2 working period will on the screen; If P2 pass, the timer symbol will show on the screen.

Cleaning

To ensure your appliance gives you lasting service, you should clean it regularly.

Warning! To avoid the danger of anelectric shock or burning:

- always be sure that the appliance is switched OFF before cleaning or attempting to store the item;
- allow the appliance to cool down;
- never immerse the appliance in water;

- never allow water or cleaning agent to run into the appliance.
1. Clear the external surface of the product by wiping it with a soft, damp cloth.
Caution! Never use caustic or abrasive cleaning agents, as this could damage your appliance.
 2. Always ensure the product's housing is intact and completely assembled before use.

Recycling:



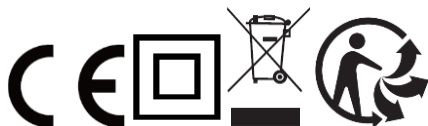
This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

BH-1701T

230-240 V~ 50 Hz

2000 W

IP24



Information requirements for electric local space heaters

Model identifier(s):BH-1701T					
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output			Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)		
Nominal heat output	P_{nom}	2.0	kW	manual heat charge control, with integrated thermostat	[N/A]
Minimum heat output (indicative)	P_{min}	0.00036	kW	manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	[N/A]
Maximum continuous heat output	$P_{max,c}$	1.89	kW	electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	[N/A]
Auxiliary electricity consumption			fan assisted heat output		
At nominal heat output	e_{lmax}	N/A	kW	Type of heat output/room temperature control (select one)	
At minimum heat output	e_{lmin}	N/A	kW	single stage heat output and no room temperature control	[no]
In standby mode	e_{lsb}	0.00036	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	[no]
				with mechanic thermostat room temperature control	[no]
				with electronic room temperature control	[no]
				electronic room temperature control plus day timer	[no]
				electronic room temperature control plus week timer	[yes]
				Other control options (multiple selections possible)	
				room temperature control, with presence detection	[yes]
				room temperature control, with open window detection	[yes]
				with distance control option	[no]
				with adaptive start control	[no]
				with working time limitation	[no]
				with black bulb sensor	[no]
Contact details	ADEO Services – 135 Rue Sadi Carnot – CS 00001 59790 RONCHIN - France				